

It has been narrated in *Dastoor al-Muzakareen* on the authority of the Prophet (MGB), "I would fulfill the supplications of whoever fasts the third day of Muharram."

### فصل (٥) فيما نذكره من زيادة فضل صوم الثالث من المحرم

روينا ذلك باسنادنا الى شيخنا المفيد رضوان الله عليه، الذي انتهت رئاسة الامامية في وقته إليه، فيما ذكره في كتاب الحدائق المشار إليه فقال عند ذكر المحرم ما هذا لفظه: اليوم الثالث يوم مبارك فيه كان خلاص يوسف عليه السلام من الجب، فمن صامه يسر الله له الصعب وفرج عنه الكرب وروى صاحب كتاب دستور المذكورين عن النبي صلى الله عليه وآله: ان من صام اليوم الثالث من المحرم استجيبت دعوته.

## Section 6 On the Nobility of Fasting on the Ninth Day of Muharram

I read the following in *Dastoor al-Muzakareen* through a chain of documents on the authority of Ibn Abbas who said, "When you see the crescent for the month of Muharram count the days. And when you make it to the morning of the ninth day, fast." He was asked, "Is this the way Muhammad (MGB) fasted?" He replied, "Yes."

### فصل (٦) فيما نذكره من فضل صوم التاسع من المحرم

رأيناه في كتاب دستور المذكورين باسناده عن ابن عباس فقال: إذا رأيت هلال المحرم فاعدد، فإذا اصبح من تاسعه فاصبح صائما، قال: قلت كذلك كان يصوم محمد صلى الله عليه وآله؟ قال: نعم.

## Section 7 Deeds for the Night of Ashura and the Nobility of Staying up on That Night

Know that this is the night that our Master al-Hussein - God bless him and his companions – stayed up to worship God by prayers and supplications while they were surrounded by those fake Muslims who wanted to shed their blood, violate their sanctity, and arrest their veiled women. Thus, it is best for anyone who experiences this night to be sympathetic to those mentioned in the verses Al-Mubahili and Al-Tahrir regarding their high rank and be angry with

their enemies along with the Almighty God and His Prophet (MGB), agree with God and His Prophet regarding all affairs, and seek proximity to the Almighty God with a sincere love towards His friends, and animosity with His enemies.

Note the following regarding the noblest form of staying up to worship that I saw in *Dastoor al-Muzakareen* through a chain of documents narrated on the authority of the Prophet (MGB), "Whoever stays up on the night of Ashura to worship, it would be as if he has worshipped God as much as all the angels have and his reward would be that of the reward of seventy years.

Next we shall report the deeds include prayers and crying to God's Threshold. The following narration is narrated on the authority of the Prophet (MGB).

We found the following on the authority of Muhammad ibn Abi Bakr al-Madini al-Hafiz in *Dastoor al-Muzakareen*, on the authority of Vahab ibn Manbah, on the authority of Ibn Abbas who narrated that God's Prophet (MGB) said, "If one says four units of prayers at the end of the night on the night of Ashura and in each unit he recites the Opening Chapter ul-Kursi ten times, recites "*Say: He is Allah, the One and Only*"<sup>1</sup> ten times, recites "*Say: I take refuge with the Lord of the Dawn*"<sup>2</sup> ten times, recites "*Say: I take refuge with the Lord and Cherisher of Mankind*"<sup>3</sup> ten times, recites and after saying the salutations<sup>4</sup> recites "*Say: He is Allah, the One and Only*"<sup>5</sup> one-hundred times God the Sublime would build him a million towns made of light for him in Paradise with a million palaces in each town with a million houses in each palace with a million beds in each house, and a million cushions in each bed with a green eyed Hourai wife on each cushion, with a million tablecloths spread in each house. And a million bowls on each tablecloth, and a million foods in each bowl with a million servants ready to serve on each tablecloth with a million kandkerchiefs on their shoulders ready to serve you."

Vahab ibn Manbah said, "May I get deaf if I have not heard this from Ibn Abbas."

---

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-Ikhlâs 112:1.

<sup>2</sup> The Holy Qur'an: Al-Falaq 113:1.

<sup>3</sup> The Holy Qur'an: Al-Nas 114:1.

<sup>4</sup> Asalamu Alyak Ayahul Nabi va Rahmatullahe va Barakatuh. Asalamu Alayna va ala Ebadillah Asalehin, Asalamu Alaykum va Rahmatullah va Barakatuh.

<sup>5</sup> The Holy Qur'an: Al-Ikhlâs 112:1.

## فصل (٧) فيما نذكره في عمل ليلة عاشوراء وفضل احيائها

اعلم أن هذه الليلة أحيائها مولانا الحسين صلوات الله عليه وأصحابها بالصلوات والدعوات، وقد أحاط بهم زنادقة الاسلام، ليستبيحوا منهم النفوس المعظمت، وينتهكوا منهم الحرمات، ويسبوا نساءهم المصونات. فينبغي لمن أدرك هذه الليلة، أن يكون مواسيا لبقايا أهل آية المباهلة وآية التطهير، فيما كانوا عليه في ذلك المقام الكبير، وعلى قدم الغضب مع الله جل جلاله ورسوله صلوات الله عليه، والموافقة لهما فيما جرت الحال عليه، ويتقرب إلى الله جل جلاله بالاخلاص من موالاة أولياءه ومعاداة أعدائه.

وأما فضل إحيائها: فقد رأينا في كتاب دستور المذكرين باسناده عن النبي صلى الله عليه وآله قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: من أحيأ ليلة عاشوراء فكأنما عبد الله عبادة جميع الملائكة، وأجر العامل فيها كأجر سبعين سنة.

يوأما تعيين الأعمال من صلاة أو ابتهاج:

فمن ذلك الرواية عن النبي صلى الله عليه وآله، وجدناها عن محمد بن أبي بكر المدني الحافظ من كتاب دستور المذكرين باسناده المتصل عن وهب بن منبه، عن ابن عباس قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: من صلى ليلة عاشوراء أربع ركعات من آخر الليل، يقرأ في كل ركعة بفاتحة الكتاب وآية الكرسي - عشر مرات، و (قل هو الله أحد) - عشر مرات، و (قل أعوذ برب الفلق) - عشر مرات، و (قل أعوذ برب الناس) - عشر مرات، فإذا سلم قرأ (قل هو الله أحد) مائة مرة بنى الله تعالى له في الجنة مائة ألف مدينة من نور، في كل مدينة ألف ألف قصر، في كل قصر ألف بيت، في كل بيت ألف ألف سرير في كل سرير ألف فراش، في كل فراش زوجة من الحور العين، في كل بيت ألف ألف مائدة، في كل مائدة ألف قصعة، في كل قصعة مائة ألف لون ومن الخدم، على كل مائدة ألف ألف وصيف، ومائة ألف ألف وصيفة، على عاتق كل وصيف وصيفة مندبل، قال وهب بن منبه: صمت أذناي أن لم أكن سمعت هذا من ابن عباس.

Also this narration has been reported in the book *Dastoor al-Muzakareen* through a chain of documents on the authority of Abi Imam that God's Prophet (MGB) said, "Whoever says one-hundred units of prayers on the day of Ashura and in each unit he recites the Opening Chapter once, and "Say: He is

Allah, the One and Only”<sup>1</sup> three times, and says the salutations<sup>2</sup> in between each two units and says the following seventy times once he is finished praying, "And Glory be to God and Praise be to Him. There is no God but God. And God is the Great. There is no change nor any strength except by God – the Sublime, the Supreme."

God’s Prophet (MGB) said, “God would fill the grave of any man or woman who says this prayer with musk and amber when he/she dies, and his/her grave would be lit every day until the Trumpet is blown. And a tablecloth would be spread for him/her from which the people eat from the start of creation until the Trumpet is blown. All men and women would lose their hair once placed in the grave except for those who say this prayer. Everyone would be taken out of the grave with white hair except for those who say the following prayer. I swear by Him who rightfully appointed me that whoever says the following prayer would be looked upon by the Honorable the Exalted God as a Bride at Marriage at the time the trumpet is blown and he is in the grave. Once the trumpet is blown, he would be taken out of the grave and delivered to Paradise just as they deliver a bride to the groom."

The author has continued with the rest of the narration regarding the nobility of the Day of Ashura and the deeds for that day. However, we shall not report the rest here since we want to focus on the deeds for the night of Ashura. We trust on such narrations based on the following narrated on the authority of As-Sadiq (MGB). “Whoever hears about a good deed and acts accordingly shall receive its reward even if that deed is not really as he heard.”

The following has been found in some of the books on worshipping narrated on the authority of the Prophet (MGB), “Whoever says one-hundred units of prayers on the night of Ashura and in each unit of the prayer he recites the Opening Chapter once, and “*Say: He is Allah, the One and Only*”<sup>3</sup> three times, and says the salutations<sup>4</sup> in between each two units. Once finished saying all the prayers say the following, "Glory be to God and Praise be to Him. There is no God but God. And God is the Great. There is no change nor any strength o

Then ask God for forgiveness seventy times. The narration continues with the

---

<sup>1</sup> The Holy Qur’an: Al-Ikhlās 112:1.

<sup>2</sup> Asalamu Alyak Ayahul Nabi va Rahmatullahe va Barakatuh. Asalamu Alayna va ala Ebadillah Asalehin, Asalamu Alaykum va Rahmatullah va Barakatuh.

<sup>3</sup> The Holy Qur’an: Al-Ikhlās 112:1.

<sup>4</sup> Asalamu Alyak Ayahul Nabi va Rahmatullahe va Barakatuh. Asalamu Alayna va ala Ebadillah Asalehin, Asalamu Alaykum va Rahmatullah va Barakatuh.

many rewards that are beyond many of our hopes and aspirations. However, we shall not mention them here for brevity.

ومن ذلك ما رويناه أيضا في كتاب دستور المذكرين باسناده المتصل عن أبي أمامة قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: من صلى ليلة عاشوراء مائة ركعة بالحمد مرة و قل هو الله أحد) ثلاث مرات، ويسلم بين كل ركعتين، فإذا فرغ من جميع صلاته قال: سبحان الله والحمد لله ولا إله الا الله والله أكبر ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم - سبعين مرة. قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله: من صلى هذه الصلاة من الرجال والنساء ملاً الله قبره إذا مات مسكاً وعنبراً، ويدخل إلى قبره في كل يوم نور إلى أن ينفخ في الصور، وتوضع له مائدة منها نعيم يتناعم به أهل الدنيا منذ يوم خلق الى أن ينفخ في الصور وليس من الرجال والنساء إذا وضع في قبره الا يتساقط شعورهم الا من صلى هذه الصلاة، وليس احد يخرج من قبره إلا أبيض الشعر إلا من صلى هذه الصلاة. والذي بعثني بالحق إنه من صلى هذه الصلاة، فان الله عز وجل ينظر إليه في قبره بمنزلة العروس في حجلته إلى أن ينفخ في الصور، فإذا نفخ في الصور يخرج من قبره كهيئته إلا الجنان كما يزف العروس إلى زوجها - ثم ذكر تمام الحديث في تعظيم يوم عاشوراء وعمل الخير فيه، وقد قصدنا ما يتعلق بليلة عاشوراء.

وقد ذكرنا فيما تقدم من اعتمادنا في مثل هذه الاحاديث على ما رويناه عن الصادق عليه السلام أنه: من بلغه شئ من الخير فعمل كان له ذلك، وإن لم يكن الأمر كما بلغه. ومن ذلك ما رأيناه في بعض كتب العبادات عن النبي صلى الله عليه وآله أنه قال: من صلى مائة ركعة ليلة عاشوراء يقرأ في كل ركعة الحمد مرة (قل هو الله أحد) ثلاث مرات، ويسلم بين كل ركعتين، فإذا فرغ من جميع صلاته قال: سبحان الله والحمد لله ولا إله إلا الله والله أكبر، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، وأستغفر الله سبعين مرة - وذكر من الثواب والاقبال ما يبلغه كثير من الامال والاعمال، ويطول به شرح المقال.

We read the following in another narration regarding prayers for the day of Ashura narrated on the authority of the Prophet (MGB), "Say four units of prayers on the night of Ashura. In each unit of the prayer recite the Opening Chapter once, and "Say: He is Allah, the One and Only"<sup>1</sup> fifty times. After you finish praying say a lot of God's remembrance, blessings upon His Prophet, (MGB) and cursing their enemies as much as you can.

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-Ikhlās 112:1.

The following prayers and supplications for the night of Ashura are narrated in Al-Mukhtasar Minal Muntakhab. "On Ashura say four units of prayers. In each unit of the prayer recite the Opening Chapter once, "*Say: He is Allah, the One and Only*"<sup>1</sup> one-hundred times. It has even been narrated that the Opening Chapter should be recited one-hundred times in each unit. Say "*Say: He is Allah, the One and Only*"<sup>2</sup> three times. Once you finish say the salutations<sup>3</sup>. Then say the following, "Glory be to God and Praise be to Him. There is no God but God. And God is the Great. There is no change nor any strength except by God – the Sublime, the Supreme" one-hundred times or seventy times as reported in other narrations. Ask God for forgiveness one-hundred times or seventy times as reported in other narrations. Bestow blessings on Muhammad and his Progeny (MGB) one-hundred times or seventy times as reported in other narrations and say the following supplications that are highly honored as expressed in Kitab al-Riaz. "O' my God! I ask You, O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate! O' God! O' Compassionate!

O' God! And I ask You by Your Names – Pure, Pleasant, Pleasing, Great, Extensive.

O' God! And I ask You by Your Names – Exalted, Impenetrable! O' God! And I ask You by Your Complete and Perfect Names! O' God! And I ask You by Your Names clearly known to be Yours. O' God! And I ask You by Your Names that nothing deserves to be called by but You. O' God! And I ask You by Your Names that do not collapse or end! O' God! And I ask You by Your Names which You know that they please You. O' God! And I ask You by Your Names to which all things prostrate. O' God! And I ask You by Your Names that knowledge, sanctity, honor and tranquility do not equal.

O' God! And I ask You by Your means of demand with which You have made the strongest covenants and those that You respond to if You are called by. O' God! And I ask You by Your means of demand with which You deserve to be asked. O' God! And I ask You by the demand to which You respond, "Ask whatever you want and it is incumbent on Me to fulfill." O' God! O' God! O' God! O' God! O' God! O' God! O' God! O' God! I ask You through all

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-Ikhlâs 112:1.

<sup>2</sup> The Holy Qur'an: Al-Ikhlâs 112:1.

<sup>3</sup> Asalamu Alyak Ayahul Nabi va Rahmatullahe va Barakatuh. Asalamu Alayna va ala Ebadillah Asalehin, Asalamu Alaykum va Rahmatullah va Barakatuh.

the demands that no one but You can tolerate. And I ask You by Your means of demand – the greatest of them, the highest of them, the ones most remembered, the ones with the most brilliance, the ones that are fastest to fulfill, the ones closest to be answered, the most perfect, the most complete while all Your means of demand are majestic! O’ God! I ask You by Your Names that nothing deserves to be called but You including Grandeur, Sanctity, Majesty, Magnificence, Honor , Light, Mercy, Power, Praise, Might, and Supreme Nobility. O’ God! I ask You by Your means of demand with which You bestow on anyone You wish, with which You start and end. O’ God! I ask You by Your sublime and clear means of demand that are veiled from everything but You. O’ God! And I ask You by Your Especial Names.

And I ask You by Your Names - the Most Majestic - the Benevolent - the Kind! O' the Glorious! O' the Elegant! O' God! O' the All-mighty! O' Exalted in Might! O' the All-Generous. O' the One! O' the Odd! O' the One! O' Eternal, Absolute! O' God! O' Compassionate! O' Merciful! O' God! And I ask You through Your ultimate Names that are located deep within You! O' God! And I ask You through that by which You named Yourself with which no one but You is called! O' God! And I ask You by Your unseen names. O' God! And I ask You by Your Names which no one but You know.

O' God! And I ask You by what You refer to Yourself from what You like!

O' God! And I ask You by all Your Magnificent Demands. And I ask You with all forms of demands that I know of so that the demand will reach Your Grand Name O' God! O' God! And I ask You by all Your Beautiful Names. And I ask You by all Names that I know of until we reach the Exalted, the Great, the Grand Name - The Highest High! That is Your Perfect Name that You have honored above all with which You named Yourself. O' God! O' God! O' God! O' God! O' God! O' God! O' God! O' Compassionate! O' Merciful! I call upon You. O' God! And I ask You for the sake of these Names and their interpretation that no one but You knows their true interpretation. And I ask You by what I do not know and would still ask if I knew. I ask You by all the Names which You possess by Your Secret Knowledge. Please bestow Your Blessings on Your Prophet Muhammad (MGB)– the one entrusted with Your Revelations – and his Progeny (MGB)! I ask You to forgive all my sins, fulfill all my needs, to realize all my hopes, to quickly get what I want. Please bestow me abundant sustenance. Please relieve me from my worries, grief and sorrow. O' the Most Compassionate, Most Merciful!"





والكبرياء والشرف والنور، والرحمة والقدرة، الاشراف والمسألة والجود، والعظمة والمدح والعز، والفضل العظيم والرواج، والسمائل التي بها تعطي من تريد وبها تبدئ وتعيد يا الله. وأسألك بمسائلك العالية البينة المحجوبة من كل شئ دونك يا الله، وأسألك بأسمائك المخصوصة يا الله، وأسألك بأسمائك الجليلة الكريمة الحسنة يا جليل يا جميل يا الله، يا عظيم يا عزيز، يا كريم يا فرد يا وتر، يا أحد يا صمد، يا الله يا رحمان يا رحيم. أسألك بمنتهى أسمائك التي محلها في نفسك يا الله، وأسألك بما سميت به نفسك مما لم يسمك به أحد غيرك يا الله. وأسألك بما لا يرى من أسمائك يا الله، وأسألك من أسمائك بما لا يعلمه غيرك يا الله، وأسألك بما نسبت إليه نفسك مما تحبه يا الله، وأسألك بجملة مسائلك الكبرياء، وبكل مسألة وجدتها حتى ينتهي إلى الاسم الأعظم يا الله. وأسألك بأسمائك الحسنی كلها يا الله، وأسألك بكل اسم وجدته حتى ينتهي إلى الإسم الأعظم الكبير الأكبر العلي الأعلى، وهو اسمك الكامل الذي فضلته على جميع ما تسمى به نفسك، يا الله يا الله، يا الله يا الله، يا الله يا الله، يا الله يا الله، يا الله يا الله، يا رحمان يا رحيم، أدعوك وأسألك بحق هذه الأسماء وتفسيرها، فانه لا يعلم تفسيرها أحد غيرك يا الله. وأسألك بما لا أعلم ولو علمته سألتك به، ويكل اسم استأثرت به في علم الغيب عندك أن تصلي على محمد، عبدك ورسولك وأمينك على وحيك، وأن تغفر لي جميع ذنوبي، وتقضي لي جميع حوائجي، وتبلغني آمالي، وتسهل لي محابي، وتيسر لي مرادي، وتوصلني إلى بغيتي سريعاً عاجلاً، وترزقني رزقاً واسعاً، وتفرج عني همي وغمي وكربي يا أرحم الراحمين.

### **Section 8 On the Nobility of Staying Next to Al-Hussein (MGB) on the Night of Ashura and the Nobility of Visiting Him (MGB) on that Night**

The following is narrated based on documents on the authority of Abi Ja'far al-Tusi, on the authority of Jabir al-Ju'afi, on the authority of Abi Abdullah Al-Hussein (MGB): "Whoever spends the night next to the Shrine of Al-Hussein (MGB) would see God on the Resurrection Day spotted with his blood. It would be as if he had been killed along with him (MGB) in the Land of Karbala! In his book *Al-Tawarikh al-Shar'iya* Al-Mufid narrated, "It has been narrated that whoever visits his shrine and spends the night of Ashura

near his grave until the morning, God the Sublime would resurrect him spotted with the blood of Al-Hussein (MGB) amongst the martyrs with him (MGB)."

### فصل (٨) فيما نذكره من فضل المبيت عند الحسين عليه السلام ليلة عاشوراء وفضل زيارته فيها

روينا ذلك باسنادنا الى الشيخ أبي جعفر الطوسي فيما رواه عن جابر الجعفي، عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من بات عند قبر الحسين عليه السلام ليلة عاشوراء، لقي الله يوم القيامة ملطخا بدمه، وكأنما قتل معه في عرصة كربلاء.

وقال شيخنا المفيد في كتاب التواريخ الشرعية، وروي ان من زاره عليه السلام وبات عنده في ليلة عاشوراء حتى يصبح، حشره الله تعالى ملطخا بدم الحسين عليه السلام في جملة الشهداء معه عليه السلام.

## Section 9 On the Nobility of Fasting for the Day of Ashura and Related Supplications

You should know that there are several narrations that admonish fasting on the day of Ashura considering it a form of blaming and this seems to be clear from the viewpoint of the religion. Blaming would be a violation of the sanctity of the Almighty God and rejecting His ceremonies, violating the sacredness of God's Prophet (MGB) and destroying his signs. This is against Islamic decrees and in line with destroying its ceremonies. Therefore, no one would be happy on that day unless his intellect, heart, self and religion have perished out of blindness and deviation and testified against him in disbelief and ignorance. However, there are other narrations that support fasting on that day as follows.

The following is narrated through a chain of documents to Ali ibn Fazzal, on the authority of Abu Ja'far (MGB), "On the day of Ashura Noah's Ark landed on Mount Judi<sup>1</sup>. Then Noah ordered all the genies and men who were

<sup>1</sup> According to very Early Christian and Islamic tradition (based on the Holy Qur'an, 11:44), is Noah's place of descent, the location where the Ark came to rest after the Great Flood. The Qur'anic tradition is similar to the Judeo-Christian legend. Mount Judi or Qardu is identified as a peak near the town of Cizre, at the headwaters of the Tigris, near the modern Syrian-Turkish border.

with him to fast on that day." Abu Ja'far (MGB) said, "Do you understand what this day is?" This is the day on which the Honorable the Exalted God turned to Adam (MGB) and Eve. This is the day on which Moses (MGB) overcame Pharaoh. This is the day on which God dissected the sea for the Children of Israel and drowned Pharaoh and whoever accompanied him. This is the day on which Abraham (MGB) was born. This is the day on which God turned to the people of Yunus (MGB). This is the day on which Jesus – the son of Mary (MGB) was born. This is the day on which the Riser (MGB)<sup>1</sup> comes!

### فصل (٩) فيما نذكره من صوم يوم عاشوراء وفضله والدعاء فيه

اعلم ان الروايات وردت متظافرات في تحريم صوم يوم عاشوراء على وجه المشاتات، وذلك معلوم من أهل الديانات، فان الشماتة يكسر حرمة الله جل جلاله ورد مراسمه وهتك حرمة رسول الله صلى الله عليه وآله وهدم معالمه، وعكس احكام الاسلام وابطال مواسمه، ما يشمت بها ويفرح لها، الا من يكون عقله وقلبه ونفسه ودينه قد ماتت بالعمى والضلالة، وشهدت عليه بالكفر والجهالة، ووردت اخبار كثيرة بالحث على صيامه.

منها: ما رويناها باسنادنا عن علي بن فضال، باسناده عن أبي جعفر عليه السلام قال: استوت السفينة يوم عاشوراء على الجودي، فأمر نوح من معه من الجن والانس أن يصوموا ذلك اليوم. وقال أبو جعفر عليه السلام: أتدرون ما هذا اليوم؟ هذا اليوم الذي تاب الله عز وجل فيه على آدم عليه السلام وحواء، وهذا اليوم الذي غلب فيه موسى فرعون، وهذا اليوم الذي فلق الله فيه البحر ليني إسرائيل فأغرق فرعون ومن معه، وهذا اليوم الذي ولد فيه إبراهيم عليه السلام، وهذا اليوم الذي تاب الله فيه على قوم يونس، وهذا اليوم الذي ولد فيه عيسى بن مريم عليه السلام، وهذا اليوم الذي يقوم فيه القائم عليه السلام.

Including the following: It has been narrated through a chain of documents on the authority of Harun ibn Muslim, on the authority of Masadat ibn Sadaqih, on the authority of Abi Abdullah As-Sadiq (MGB), on the authority of his father (MGB), on the authority of Ali (MGB), "Fast on the ninth and the tenth day of Muharram (*Tasua* and *Ashura*) as it would eliminate the sins for the year."

It has been reported in the third volume of Tarikh al-Neishaboory in the biography of Nasr ibn Abdullah Al-Neishaboory through a chain of documents on the authority of Sa'eed ibn al-Musayib, on the authority of Sa'ed that the

<sup>1</sup> Imam Mehdi (MGB)

Prophet (MGB) did not fast on Ashura.

ومنها: باسنادنا إلى هارون بن مسلم، عن مسعدة بن صدقة، عن أبي عبد الله عليه السلام، عن أبيه أن عليا عليه السلام قال: صوموا من عاشوراء التاسع والعاشر فإنه يكفر ذنوب سنة.

أقول: ورأيت من طريقهم في المجلد الثالث من تاريخ النيشابوري للحاكم في ترجمة نصر بن عبد الله النيشابوري باسناده إلى سعيد بن المسيب عن سعد أن النبي صلى الله عليه وآله لم يصم عاشوراء. وأما الدعاء فيه:

The following supplications are found in Al-Mukhtasar min al-Muntakhab where we read that you should fast on the day of Ashura and say the following:

"Glory be to God and Praise be to Him. There is no god but God. And God is the Great. There is no change nor any strength except by God – the Sublime, the Supreme. Glory be to God in the midst of nights or the ends of days. Glory be to God in the mornings and in the evenings. *“So (give) glory to God!, when ye reach eventide and when ye rise in the morning;*

*Yea, to Him be praise, in the heavens and on earth; and in the late afternoon and when the day begins to decline. It is He Who brings out the living from the dead, and brings out the dead from the living, and Who gives life to the earth after it is dead: and thus shall ye be brought out (from the dead).”<sup>1</sup> “Glory be to Your Lord, the Lord of Honour and Power! (He is free) from what they ascribe (to Him)! And Peace on the apostles! And Praise be to God!, the Lord and Cherisher of the Worlds. “<sup>2</sup>“Praise be to God!, who begets no son, and has no partner in (His) dominion: Nor (needs) He any to protect Him from humiliation: yea, magnify Him for His greatness and glory!”<sup>3</sup> Praise as many in number as there are things, as much as it fills everything, as heavy as all things, and many times more than this – so much that it suits His Grandeur. Glory be to Lord of Sovereignty and Kingdom! Glory be to the Lord of Honor and Omnipotence. Glory be to the Everlasting who shall not perish! Glory be to the Sovereign, the Holy One! Glory be to the Upright! The Perpetual! Glory be to the Living, *the Self-Subsisting* ! Glory be to the Highest High, the Glorified and Sublime! Glory be to God – Sacred, Holy, Lord of the angels and the Spirit! O' my God! I made it to the morning honored, blessed and in good health. O' God! Please perfect Your Blessings, Favor and Well-being for me. O' God! Please*

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-Rum 30:17-19.

<sup>2</sup> The Holy Qur'an: As-Saffat 37:180-182.

<sup>3</sup> The Holy Qur'an: Isar 17:111.

bless me with Your Gratitude. O' my God! I was guided by the Light of Your Face, and became needless by Your Bounties. I made it to the morning and the evening by Your Blessings! O' my God! I take You as witness. You suffice as a witness for me. I take Your angels, the carriers of Your Throne, all Your creatures, Your Heaven and Earth, Your Paradise and Hell. I bear witness to You as there is no God but You. You are the Only who has no associate. I bear witness that any creatures from the heavens or the earth are doomed to destruction but You. And I bear witness that Muhammad (MGB) is Your servant and Your Prophet. I bear witness that the Hour is sure to come and there is no doubt about it. I bear witness that You are the Resurrector of the dead from the graves. O' my God! Please record my testimony near You until I meet You with You pleased with me. O' the Most Compassionate, Most Merciful! O' my God! All praise belongs to You. Praise of the heavens that has lowered its peripherals in humbleness to You, and that the earth and whatever lies in it glorifies You. Praise that rises and does not end. Praise that increases and does not diminish. Praise that is everlasting, eternal, never stopping and never ending. Praise that begins to rise and does not end. Praise belongs to You by me, above me, with me, in front of me and near me. O' my Guardian! Praise belongs to You when I die and You survive. So all praise belongs to You for all Your Bounties with all forms of praise for You. Praise belongs to You in each beating of the veins, each instance of eating, drinking, dressing, exerting, exhaling, and all hair. All Praise belongs to You. All Sovereignty belongs to You. In Your hand is all the good. All affairs whether public or private return to You. And You are the ultimate Authority! O' my God! Praise belongs to You for having known and yet been patient, and for having pardoned even though You can punish. O' my God! Praise belongs to You. Praise to You O' Cause of Praise! Praise belongs to You! O' Inheritor of Praise! O' Creator of Praise! O' Destination of Praise! O' Origin of Praise! O' He who honors his covenants! And is truthful in promise, O' Exalted in Might! O' the Eternal in Glory! O' my God! Praise belongs to You. O' He who give high ranks! O' the Responder to supplications! O' He who sends verses from above the seven heavens! O' He who brings out of darkness and into light! O' He who turns evils into good deeds! O' He who gives ranks to good deeds! O' my God! Praise belongs to You. O' Forgiver of sins, Acceptor of repentance, Strict in punishment, O' He who is Benevolent. There is no God but You! *"To You is our Final Goal."*<sup>1</sup> O' my God! Praise belongs to You at night when it is dark and in the daytime when it is light. Praise belongs to You in the afterlife and the first life. O' my God!

---

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-Mumtahana 60:4.

Praise belongs to You as many in number as there are stars in the sky. Praise belongs to You as many in number as there are dominions in the sky. Praise belongs to You as many in number as there are drops in the rain. Praise belongs to You as many in number as there are leaves in the trees. Praise belongs to You as many in number as there are men and genies. Praise belongs to You as many in number as there is sand, animals, beasts and birds - as many in number as there in the depth of the earth and as many in number as there are on the face of the earth. Praise belongs to You as many in number as Your Book has counted and Your Knowledge has encompassed and Your Throne weighs. Praise that is plentiful and blessed in it. O' my God! Praise belongs to You as many in number as You say, and as many in number as You know, and as many in number as all Your creatures from the first generation to the last act, and equal in weight and number to all we name up until we die and perish. There is no God but God. He is One and there are no partners for Him. Sovereignty and Praise belong to Him. He gives life and causes to die and He has power over all things."

فقد ذكر صاحب كتاب المختصر من المنتخب، فقال ما هذا لفظه: تصبح يوم عاشوراء صائما وتقول : سبحان الله والحمد لله ولا إله الا الله والله أكبر، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، سبحان الله آناء الليل وأطراف النهار، سبحان الله بالغدو والاصال، "سبحان الله حين تمسون وحين تصبحون، وله الحمد في السماوات والأرض وعشيا وحين تظهرون. يخرج الحي من الميت ويخرج الميت من الحي ويحيي الأرض بعد موتها وكذلك تخرجون،" \* سبحان ربك رب العزة عما يصفون، وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين. الحمد لله الذي لم يتخذ ولدا ولم يكن له شريك في الملك ولم يكن له ولي من الذل وكبره تكبيرا، عدد كل شيء، وملا كل شيء، ووزنه كل شيء، وأضعاف ذلك أضعافا مضاعفة أبدا سرمدًا كما ينبغي لعظمته. سبحان ذي الملك والملكوت، سبحان ذي العزة والجبروت، سبحان الحي الذي لا يموت، سبحان الملك القدوس، سبحان القائم الدائم، سبحان الحي القيوم، سبحان العلي الأعلى، سبحانه وتعالى، سبحانه الله، سبوح قدوس رب الملائكة والروح. اللهم إني أصبحت في منة ونعمة وعافية فأتمم علي نعمتك يا الله، ومنك وعافيتك وارزقني شكرك، اللهم بنور وجهك اهتديت، وبفضلك استغنيت، وبنعمتك أصبحت وأمسيت. أشهدك وكفى بك شهيدا، وأشهد ملائكتك، وحملة عرشك وجميع خلقك وسمائك وأرضك، وجنتك ونارك، بأنك أنت الله لا

إلا أنت وحدك لا شريك لك، وأن ما دون عرشك إلى قرار أرضك من معبود دونك باطل مضمحل. وأشهد أن محمداً عبداً ورسولك، وأن الساعة آتية لا ريب فيها، وأنتك باعث من في القبور، اللهم فاكتب شهادتي هذه عندك حتى ألقاك بها، وقد رضيت عني يا أرحم الراحمين . اللهم فلك الحمد حمداً تضع لك السماء كنفها، وتسبح لك الأرض ومن عليها، حمداً يصعد ولا ينفد، حمداً يزيد ولا يبسد، حمداً سرمداً لا انقطاع له ولا نفاذ، حمداً يصعد أولاً ولا يفنى آخره. ولك الحمد علي وفوقه ومعى وأمامي وقبلي ولدي، وإذا مت وفنيت وبقيت يا مولاي، ولك الحمد بجميع محامدك كلها على جميع نعمائك كلها، ولك الحمد في كل عرق ساكن وفي كل أكلة وشربة ولباس وقوة وبطش وعلى موضع كل شعرة. اللهم لك الحمد كله، ولك الملك كله، وبيدك الخير كله، وإليك يرجع الأمر كله، وعلايته وسره، وأنت منتهى الشأن كله. اللهم لك الحمد على حلمك بعد علمك، ولك الحمد على عفوك بعد قدرتك، اللهم لك الحمد يا باعث الحمد، ولك الحمد يا وارث الحمد، وبديع الحمد، ومنتهى الحمد، ومبدئ الحمد، ووفي العهد، صادق الوعد، عزيز الجند، وقديم المجد.

اللهم لك الحمد رفيع الدرجات، مجيب الدعوات، منزل الآيات من فوق سبع سماوات، مخرج من في الظلمات إلى النور، مبدل السيئات حسنات، وجاعل الحسنات درجات. اللهم لك الحمد غافر الذنب وقابل التوب شديد العقاب ذا الطول، لا إله إلا أنت إليك المصير، اللهم لك الحمد في الليل إذا يغشى، وفي النهار إذا تجلى، ولك الحمد في الآخرة والأولى. اللهم لك الحمد عدد كل نجم في السماء ولك الحمد عدد كل ملك في السماء، ولك الحمد عدد كل قطرة في البحر، ولك الحمد عدد أوراق الأشجار، ولك الحمد عدد الجن والانس، وعدد الثرى والبهايم والسباع والطيور. ولك الحمد عدد ما في جوف الأرض، ولك الحمد عدد ما على وجه الأرض. ولك الحمد عدد ما أحصى كتابك وأحاط به علمك وزنة عرشك، حمداً كثيراً مباركاً فيه.

اللهم لك الحمد عدد ما تقول، وعدد ما تعلم، وعدد ما يعمل خلقك كلهم، الأولون والآخرين، وزنة ذلك كله وعدد ما سمينا كله إذا متنا وفنينا، لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد يحيي ويميت وهو على كل شيء قدير.

Then say the following, "I Ask God for forgiveness" – ten times. "O' God! O' God!" – ten times. "O' Compassionate! O' Compassionate!" – ten times. "O'

Merciful ! O' Merciful!" – ten times. "O' Giver! O' Bestower!" – ten times. Say "O' God! There is no God but You!" ten times. "There is no change nor any strength except by God – the Sublime, the Supreme" – ten times. "Amen Amen" ten times. "In the Name of God, Most Compassionate, Most Merciful" – ten times. "Bestow Blessings on Muhammad and his Progeny (MGB)" ten times.

Then say: "O' my God! You are my trust in all sorrow, and my hope in all hardships. And You are my trust in all affairs. How my agonies by which the hearts ache, the plots fail, the associates deny and the enemies blame me for have I presented to You and complained to You about that You have dispelled due to my turning to You and away from others! And You solved them and eased them for me and You sufficed for me. And You are the Guardian of all blessings, and the Possessor of all kindness, and the ultimate destination of all desires! All praise belongs to You and the Noblest Favors belong to You. O' my God! Please bestow Your Blessings on Muhammad and his Progeny (MGB), ease my troubles, easily provide what I need, let me reach what I hope for and to quickly get what I want. Please also pay back my debts. O' the Most Compassionate, Most Merciful!"

تقول: أستغفر الله - عشر مرات، يا الله يا الله - عشر مرات، يا رحمان يا رحمان - عشر مرات، يا رحيم يا رحيم - عشر مرات، يا حنان يا منان - عشر مرات، يا لا إله إلا أنت - عشر مرات. ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم - عشر مرات، آمين آمين - عشر مرات، بسم الله الرحمن الرحيم، عشر مرات، وصلى الله على محمد النبي وآله وسلم - عشر مرات.

ثم تقول: اللهم أنت ثقتي في كل كرب، ورجائي في كل شديدة، وأنت لي في كل أمر نزل بي ثقة وعدة، كم من كرب يضعف فيه الفؤاد، وتقل فيه الحيلة، ويخذل فيه القريب ويشمت فيه العدو. أنزلته بك وشكوته إليك، رغبة فيه إليك عن سواك، وفرجته وكشفته وكفيتنيه، فأنت ولي كل نعمة وصاحب كل حسنة، ومنتهى كل رغبة، فلك الحمد كثيرا ولك المن فضلا. اللهم صلى على محمد وآل محمد، وسهل لي محنتي، ويسر لي إرادتي، وبلغني أمني، وأوصلني إلى بغيتي سريعا عاجلا، واقض عني ديني يا أرحم الراحمين.

## Section 10 On the Nobility of Reciting the Pilgrimage Supplications of Al-Hussein on the Day of Ashura

If the intention behind reciting the pilgrimage supplications of Al-Hussein on



the day of Ashura be remembering him after being martyred and moved to a superior rank that our weak intellect does not understand, then it is best to recite the pilgrimage supplications of Al-Hussein in the afternoon of that day. He (MGB) was killed in the afternoon as it is commonly known. Two pilgrimage supplications on the day of Ashura for him are reported in Misbah al-Za'ir where we have expressed their nobility and great reward. We shall report both of these pilgrimage supplications here. There are also additions that have been reported to have great nobility.

### فصل (١٠) فيما نذكره من فضل زيارة الحسين عليه السلام يوم عاشوراء

اعلم انه إذا كان المقصود بزيارة الحسين عليه السلام في يوم عاشوراء بعد قتله وانتقاله الى الشرف الذي لا يبلغ وضعي إليه، فينبغي ان يكون هذه الزيارة بعد العصر من اليوم المذكور، فان قتله صلوات الله عليه وآله كان بعد الظهر بحكم المنقول المشهور. وقد كنا ذكرنا في كتاب مصباح الزائر زيارتين له صلوات الله عليه في يوم عاشوراء، وروينا فيها فضلا جليلا وثوابا جزيلا، وسنذكر هنا زيارتين، فيهما زيادات وفي احدهما فضل عظيم في الروايات، ونقدم امامها حديثين في فضل زيارته في يوم عاشوراء.

The following is narrated through a chain of documents on the authority of Muhammad ibn Dawood al-Qumi in his book Al-Ziarat val-Faza'il on the authority of Muhammad ibn Abi Umayr, on the authority of Zayd al-Shuham, on the authority of Abi Abdullah who said, "When one visits the shrine of Al-Hussein (MGB) on the day of Ashura and recognizes his rightfulness, it is as if he has visited the Honorable the Exalted God in His Throne."

روينا ذلك باسنادنا الى محمد بن داود القمي من كتابه كتاب الزيارات والفضائل باسناده الى محمد بن أبي عمير، عن زيد الشحام، عن ابي عبد الله عليه السلام، قال: من زار قبر الحسين عليه السلام يوم عاشوراء عارفا بحقه كان كمن زار الله عزوجل في عرشه.

A similar narration is quoted through a chain of documents to Muhammad ibn Dawood, through his chain of documents on the authority of Hariz, on the authority of Abi Abdullah (MGB) who said, "Whoever visits Al-Hussein (MGB) on the day of Ashura is sure to go to Paradise."

وباسنادنا ايضا الى محمد بن داود باسناده الى حريز عن أبي عبد الله عليه السلام قال: من زار الحسين عليه السلام يوم عاشوراء وجبت له الجنة.

## Section 11 On the Pilgrimage Supplications of Al-Hussein for the Day of Ashura

The following is narrated through a chain of documents to Abdullah ibn Ja'far al-Humayri, on the authority of Al-Hassan ibn Ali al-Koofi, on the authority of Al-Hassan ibn Muhammad al-Hazrami, on the authority of Abdullah ibn San'an, "I went to see my Master Abi Abdullah Ja'far ibn Muhammad (MGB) on the day of Ashura. His color was changed and his tears were flowing down his cheeks like pearls.

I asked him, "My Master! For God's sake! Why do you cry?" May God never make you cry!" He said: "Do not you know that on like this day, Imam Al-Hussein (MGB) was martyred? I said: "Yes. My Master! Today I have come to you to learn a point from you and benefit from you." He (MGB) said: "Ask about whatever comes to your mind and you want." I said: "O' My Master! What do you say about the fasting of this day?" He (MGB) said: "Fast this day but not until night. And do not fast this day but not because of rejoicing at others' misfortune. Thus, do not fast all of this day; rather one hour past the evening, though break your fast with one time of drinking water; because in one hour past the evening of this day the dust of fighting with the family of the Prophet (MGB) was finished and the fire of killing was extinguished while thirty ones of them had fallen on the earth, those who their falling on the earth was very hard for God's Prophet (MGB).

Then Imam As-Sadiq (MGB) cried severely to the extent that his beard became white from the tears. Then he (MGB) said: "Do you know what day is today?" I said: "O' my Master! You are more aware than me." He (MGB) said: I said, "O' my master! You know better that I do." He said, "God the Honorable the Exalted created the Light on the Friday of the first day of the month of Ramadhan and created the Darkness on a Wednesday - the day of Ashura. He established a Divine Decree and a way for each.

O' Abdullah ibn Sanan! The best act in this day is that you wear your clean clothes. And open the buttons of the clothes which you wear on the other clothes. And bring up the sleeves of your suit and trousers. Then go to a hidden place where no one sees you or in your home.

Then say four units of prayers and say the salutations<sup>1</sup> after each two units. In each first unit you should recite the Opening Chapter, plus "Say : O' ye that

---

<sup>1</sup> Asalamu Alyak Ayahul Nabi va Rahmatullahe va Barakatuh. Asalamu Alayna va ala Ebadillah Asalehin, Asalamu Alaykum va Rahmatullah va Barakatuh.

*reject Faith!*"<sup>1</sup> and in the second unit recite "Say: He is Allah, the One and Only"<sup>2</sup> and in the third unit recite the Opening Chapter and Al-Ahzab Chapters. In the fourth unit recite the Opening Chapter and the Munafiqeen Chapter. Then say the salutations<sup>3</sup>, turn your face around towards the holy grave of Abi Abdullah Al-Hussein (MGB), imagine his collapse, collect your thoughts and concentrate on him. Then curse his murderer one-thousand times and you shall receive the reward of one-thousand good deeds for each damnation, a thousand of your wrongdoings shall be wiped off and your rank in Paradise shall be raised a thousand steps. Then take seven steps forward and say the following while you are moving forward, "Verily we are Allah's and unto Him we return. We are happy with His Will and carry out His Command." And at all this time you should be sad with your face showing signs of your sadness. Once you finished, go back to your place where you prayed and say the following seventy times, "O' my Lord! Punish those who waged a war against Your Messenger (MGB) and made his life miserable, and worshipped others than You, and deemed lawful what You had forbidden. Please curse their leaders, followers, and those who were with them, and those who condoned their misdeeds - a great many curses."

Then say: "O' my God! Please quickly bring joy and happiness for the Holy Household of Muhammad (MGB), and bestow Your Blessings on him (MGB) and on all of them, save them from the dangerous clutches of the hypocrites, the atheists and the ones who deny God. Please favor them, open the doors of felicity for them, and on Your Authority let them have full control over Your enemies, and their enemies."

Then raise your hands, and say the following supplications with your hands raised, "O' my God! Indeed a great many people opposed the divine Leaders and did not believe in the word<sup>4</sup>. They insisted on deviation, disbelief, destruction, ignorance and blindness. They gave up the Book that You had ordered us to recognize, and the Trustee Ali (MGB) whom You had ordered us to follow. Thus they destroyed what is right and by twisting the truth they led the nation astray. They opposed the tradition of the Prophet (MGB), falsified the Book, encouraged partisanship; refused to believe in the evident proof and chose falsehood whenever they faced the truth. They violated the right and led

---

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-Kafirun 109:1.

<sup>2</sup> The Holy Qur'an: Al-Ikhlâs 112:1.

<sup>3</sup> Asalamu Alyak Ayahul Nabi va Rahmatullahe va Barakatuh. Asalamu Alayna va ala Ebadillah Asalehin, Asalamu Alaykum va Rahmatullah va Barakatuh.

<sup>4</sup> Referring to "There is no god but God."

the people astray. They killed the children of Your Prophet (MGB), the best of Your Servants, Your Chosen Ones, the bearers of Your Throne, the bearers of Your Secrets, and those You had established as rulers in Your heavens and earths. O' my God! Please upset their plans and movement and ruin their towns, make their weapons and men unserviceable, induce discord amongst them, crack up their strategy; and hit them hard with Your own sharp Strike; bury them in calamities, throw them into devastating disasters, and punish them with a hard and sharp chastisement, make them suffer from a high cost of living and punish them with an exemplary punishment, as You punish Your enemies. Please destroy them as You destroyed Your enemies. O' my God! Make them suffer as You made the oppressors suffer - a hard and painful suffering. O' my God! Your way of life has been tossed aside; Your code of law has been suspended; and the Household of Your Prophet (MGB) are wandering in this world like wild animals. O' my God! Please exalt the truth, and the upholders of truth; and favor us with safety; guide us to true faith; expedite our happiness and bliss by the presence of the Riser (MGB)<sup>1</sup>. Let him be our supporter, and let us be his followers. O' my God! Please destroy those who celebrate the martyrdom of the Household of Your Prophet (MGB) in happiness and joy. Please punish each of the remaining ones as You punished the earlier ones. O' my God! Please extend the calamities, punishment and retribution of the oppressors - from the earlier ones to the later ones, especially that of those who oppress the Progeny of Your Prophet (MGB). Please increase their punishment and curse and destroy their followers, their leaders and their groups . O' my God! Please have mercy on the Holy Household (MGB) that has been dispersed, martyred and belittled who are from pure and blessed roots. O' my God! Please exalt their words and make their Proof victorious. Strengthen their hearts and the hearts of their followers. Help them, and assist them to persevere in the face of the sufferings on account of their adherence to what is near You. Please set up a certain period of time for them as You have guaranteed this in Your revealed Book where You said, *"Allah has promised, to those among you who believe and work righteous deeds, that He will, of a surety, grant them in the land, inheritance (of power), as He granted it to those before them; that He will establish in authority their religion - the one which He has chosen for them; and that He will change (their state), after the fear in which they (lived), to one of security and peace: They will worship Me (alone) and not associate aught with Me. If any do reject Faith after this, they are rebellious and*

---

<sup>1</sup> Imam Mehdi (MGB)

wicked."<sup>1</sup> O' my God! Please exalt their words being "O' my God! You are Allah! There is no God but You! O' my God! You are Allah! There is no God but You!"

O' my God! You are Allah! There is no God but You! O' the Most Compassionate, Most Merciful! O' the Living! O' the Self-Subsisting! Indeed I am Your worshipping servant fearful of You, returning to You, asking of you, relying upon You and taking refuge in You. Please accept my prayer, and listen to me whispering! Let be amongst those whose deeds please You and You guide them, and be of those whose prayers You have accepted and whom You have chosen. By Your Mercy as verily You are Exalted in Might, the Grantor. O' God! I ask You by saying 'There is no God but You!' Please do not place a barrier between me, Muhammad and the Divine Leaders (MGB). Please let me be amongst the followers of Muhammad and his Progeny (MGB)." Here you should name them one by one until you reach the name of the Riser (MGB)<sup>2</sup>. Then continue by saying, "And admit me into what You admitted them to, and take me out of what You took them out of." Then rub your cheeks on the dirt and say, "O' He who rules as He wills and does as He wishes. You made Your Ruling about the Progeny of Muhammad (MGB). All praise belongs to You - praised and appreciated. Please expedite their arrival and bless us by them. You have guaranteed to honor them after being debased, increase them after they become a few, and make them apparent after they become hidden. O' the Most Compassionate, Most Merciful! O' my God! O' my Master! I ask You by Your Benevolence and Kindness to let me attain my desires, and thank my minor deeds. I ask You to give me more days, and let me reach that shrine, and let me be amongst those who respond to their call for their obedience and friendship, and let me see this quickly. Verily You have power over all things."

Then raise your head towards the sky as this is superior to the obligatory Hajj and the Umrah! Beware that the Honorable the Exalted God would grant ten things to whoever says this prayer on this day and says these supplications. God the Sublime would prevent him from having a bad death. God would not let his enemies overcome him before his death. God would protect him from misery and poverty, and God would safeguard him against insanity and leprosy. God would also provide the same protection for up to four generations for him and would not let Satan and his friends overcome him." I said, "Praise be to God, Who favored me by granting me recognition of you, recognition of your rightfulness, and the fulfillment of what I must do for you. He is sufficient for

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-Nur 24:55.

<sup>2</sup> Imam Mehdi (MGB)

me and in Him I trust."

### فصل (١١) فيما نذكره من ألفاظ الزيارة المنصوص عليها يوم عاشوراء

فمن ذلك ما رويناه بإسنادنا الى عبد الله بن جعفر الحميري، قال: حدثنا الحسن بن علي الكوفي، عن الحسن بن محمد الحضرمي، عن عبد الله بن سنان قال: دخلت على مولاي أبي عبد الله جعفر بن محمد عليه السلام يوم عاشوراء وهو متغير اللون ودموعه تتحدر على خديه كاللؤلؤ، فقلت له: يا سيدي مما بكاؤك، لا أبكا الله عينيك، فقال لي: اما علمت ان في مثل هذا اليوم اصيب الحسين عليه السلام؟ فقلت: بلى يا سيدي وانما أتيتك مقتبس منك فيه علما ومستفيد منك لتفيدني فيه، قال: سل عما بدا لك وعما شئت. فقلت: ما تقول يا سيدي في صمه؟ قال: صمه من غير تثبيت وافطره من غير تشميت ولا تجعله يوما كاملا، ولكن افطر بعد العصر بساعة ولو بشربة من ماء، فان في ذلك الوقت من ذلك اليوم تجلت الهيجاء عن آل رسول عليه وعليهم السلام، وانكشفت الملحمة عنهم وفي الأرض منهم ثلاثون صريعا يعز على رسول الله صلى الله عليه وآله مصرعهم. قال: ثم بكا بكاء شديدا حتى اخضلت لحيته بالدموع وقال: أتدري أي يوم كان ذلك اليوم؟ قلت: انت اعلم به مني يا مولاي، قال: ان الله عز وجل خلق النور يوم الجمعة في اول يوم من شهر رمضان، وخلق الظلمة في يوم الاربعاء يوم عاشوراء، وجعل لكل منهما شرعة ومنهاجا، يا عبد الله بن سنان افضل ما تأتي به هذا اليوم ان تعمد الى ثياب طاهرة فتلبسها وتحل ازرارك وتكشف عن ذراعيك وعن ساقيك، ثم تخرج الى ارض مغفرة حيث لا يراك احدا وفي دارك حين يرتفع النهار.

وتصلي اربع ركعات تسلم بين كل ركعتين، تقرأ في الركعة الاولى سورة الحمد و (قل يا ايها الكافرون)، وفي الثانية سورة الحمد و (قل هو الله أحد)، وفي الثالثة سورة الحمد وسورة الاحزاب، وفي الرابعة الحمد والمنافقين. ثم تسلم وتحول وجهك نحو قبر أبي عبد الله عليه السلام و تمثل بين يديك مصرعه، وتفرغ ذهنك وجميع بدنك وتجمع له عقلك، ثم تلعن قاتله ألف مرة يكتب لك بكل لعنة ألف حسنة، ويمحى عنك ألف سيئة، ويرفع لك ألف درجة في الجنة، ثم تسعى من الموضع الذي صليت فيه سبع مرات، وانت تقول في كل مرة من سعيك: إنا لله وإنا إليه راجعون رضا بقضاء الله وتسليما لأمره - سبع مرات، وانت في كل ذلك عليك الكآبة والحزن تاكلا حزينا متأسفا. فإذا فرغت من ذلك وقفت في موضعك الذي صليت فيه وقلت سبعين مرة: اللهم عذب الذين حاربوا رسلك وشاقوك، وعبدوا

غيرك واستحلوا محارمك، والعن القادة والاتباع، ومن كان منهم ومن رضي بفعلهم لعنا كثيرا. ثم تقول: اللهم فرج عن اهل محمد صلى الله عليه وعليهم اجمعين، واستنقذهم من ايدي المنافقين والكفار والجاحدين، وامن عليهم، وافتح لهم فتحا يسيرا، واجعل لهم من لدنك على عدوك وعدوهم سلطانا نصيرا.

ثم اقلت بعد الدعاء وقل في قنوتك: اللهم إن الامة خالفت الأئمة وكفروا بالكلمة، واقاموا على الضلالة والكفر والردى والجهالة والعمى، وهجروا الكتاب الذي امرت بمعرفته، والوصي الذي امرت بطاعته، فأماتوا الحق وعدلوا عن القسط، واضلوا الامة عن الحق وخالفوا السنة، وبدلوا الكتاب وملكوا الاحزاب، وكفروا بالحق لما جاءهم وتمسكوا بالباطل، وضيعوا الحق واضلوا خلقك، وقتلوا اولاد نبيك صلى الله عليه وآله وخيرة عبادك واصفياءك، وحملة عرشك، وخزنة سرّك، ومن جعلتهم الحكام في سماواتك وارضك. اللهم فزلزل اقدامهم، واخرّب ديارهم، واكفف سلاحهم وايديهم، والقتل الاختلاف فيما بينهم، واوهن كيدهم، واضربهم بسيفك الصارم وحجرك الدامغ، وطمهم بالبلاء طما، وارمهم بالبلاء رميا، وعذبهم عذابا شديدا نكرا، وارمهم بالغلاء، وخذهم بالسنين الذي اخذت بها اعداءك، واهلكهم بما اهلكتهم به، اللهم وخذهم اخذ القرى وهي ظالمة إن اخذها اليم شديد. اللهم إن سبلك ضائعة، واحكامك معطلة، واهل نبيك في الارض هائمة كالوحش السائمة، اللهم اعل الحق واستنقذ الخلق، وامن علينا بالنجاة واهدنا للايمان، وعجل فرجتنا بالقائم عليه السلام، واجعله لنا ردا، واجعلنا له رفا. اللهم واهلك من جعل قتل اهل بيت نبيك عيدا، واستهل فرحا وسرورا، وخذ آخرهم بما اخذت به اولهم، اللهم اضعف البلاء والعذاب والتنكيل على الظالمين من الأولين والآخرين، وعلى ظالمي آل بيت نبيك صلى الله عليه وآله، وزدهم نكالا ولعنة، واهلك شيعتهم وقادتهم وجماعتهم، اللهم ارحم العترة الضائعة المقتولة الذليلة من الشجرة الطيبة المباركة. اللهم اعل كلمتهم، وافلج حجّتهم، وثبت قلوبهم وقلوب شيعتهم على موالاتهم، وانصرهم واعنهم وصبرهم على الاذى في جنبك، واجعل لهم اياما مشهودا واياما معلومة، كما ضمنت لأوليائك في كتابك المنزل، فانك قلت: (وعد الله الذين آمنوا وعملوا الصالحات ليستخلفنهم في الأرض كما استخلف الذين من قبلهم وليمكنن لهم دينهم الذي ارتضى لهم وليبدلنهم من

بعد خوفهم أمنا) <sup>1</sup> اللهم اعل كلمتهم يا لا اله إلا أنت، يا لا إله إلا أنت، يا لا إله إلا أنت، يا أرحم الراحمين، يا حي يا قيوم، فاني عبدك الخائف منك والراجع إليك والسائل لديك والمتوكل عليك، والاجئ بفناءك، فتقبل دعائي وتسمع نجواي، واجعلني ممن رضيت عمله وهديته، وقبلت نسكه وانتجته، برحمتك إنك أنت العزيز الوهاب. أسألك يا الله بلا إله إلا أنت الا تفرق بيني ومحمد والأئمة صلوات الله عليهم أجمعين، واجعلني من شيعة محمد وآل محمد - وتذكرهم واحدا واحدا بأسمائهم الى القائم عليه السلام - وأدخلني فيما أدخلتهم فيه وأخرجني مما أخرجتهم منه.

ثم عفر خديك على الأرض وقل: يا من يحكم بما يشاء ويعمل ما يريد، أنت حكمت في أهل بيت محمد ما حكمت، فلك الحمد محمودا مشكورا، وعجل فرجهم وفرجنا بهم، فانك ضمنت اعزازهم بعد الذلة، وتكثيرهم بعد القلة، واطهارهم بعد الخمول، يا أرحم الراحمين. أسألك يا إلهي وسيدي بجودك وكرمك أن تبلغني أملي وتشكر قليل عملي، وأن تزيد في أيامي، وتبلغني ذلك المشهد، وتجعلني من الذين دعي فأجاب إلى طاعتهم وموالاتهم، وأرني ذلك قريبا سريعا إنك على كل شئ قدير. وارفع رأسك الى السماء فان ذلك افضل من حجة وعمرة، واعلم ان الله عز وجل يعطي من صلى هذه الصلاة في ذلك اليوم ودعا بهذا الدعاء عشر خصال: منها ان الله تعالى يوقيه من ميتة السوء، ولا يعاون عليه عدوا الى ان يموته، ويوقيه من المكاره والفقر ويؤمنه الله من الجنون والجذام، ويؤمن ولده من ذلك الى اربع اعقاب، ولا يجعل للشيطان ولا لأوليائه عليه سبيلا، قال: قلت: الحمد لله الذي من علي بمعرفتكم ومعرفة حقكم واداء ما افترض لكم برحمته ومنه وهو حسبي نعم الوكيل.

Another pilgrimage supplication of Al-Hussein (MGB) for the day of Ashura from Al-Mukhtasar min al-Muntakhab. Get ready for the pilgrimage and make major ritual ablutions. Put on clean clothes. Walk in bare feet to either the roof or the yard and recite the following pilgrimage supplication of Al-Hussein by facing the Qibla and saying, "Peace be on you, O' inheritor of Adam (MGB) - God's Chosen one! Peace be on you, O' inheritor of Noah (MGB) - God's Trusted one! Peace be on you, O' inheritor of Abraham (MGB) - the beloved friend of God. Peace be on you, O' inheritor of Moses (MGB), to whom God

<sup>1</sup>النور: ٥٥



spoke directly! Peace be on you, O' inheritor of Jesus (MGB) - God's Spirit! Peace be on you, O' inheritor of Muhammad (MGB), God's Messenger! Peace be on you, O' inheritor of the Prophets (MGB) and the Commander of the Faithful (MGB). O' Master of the Trustees. The noblest of the forerunners. O' son of Seal of the Prophets (MGB). O' My Master! How could you be not so? You are the Leader towards guidance, ally of piety, and one of the five people under the cloak<sup>1</sup>. You were raised in the lap of Islam, you were nursed from the bosom of faith. Blessed be your life and blessed be your death! Peace be on you, O' inheritor of Al-Hassan (MGB) - the pure! Peace be on you, O' Aba Abdullah! Peace be on you, O' the Honest! The Martyr! Peace be on you, O' Trustee- the righteous, the pious, the content and the purified. Peace be on you, and on the souls who came and stayed in your camp, and stayed with you in your journey, struggled in the way of God with you and gave life to earn God's Pleasure. Peace be on the angels who circumambulate around you. I bear witness that there is no God but God. He is One and there are no partners for Him. I bear witness that Muhammad (MGB) is His servant and Prophet (MGB) and may His peace be on them plentifully - His servant and Prophet (MGB)! I bear witness that your father Ali ibn Abi Talib (MGB) – the Commander of the Faithful – may God's blessings be on him – the Master of the Trustees, The Leader of those with white-foreheads<sup>2</sup>, is the Divine Leader whose obedience God ordained obligatory for all people. So is your brother Al-Hassan ibn Ali (MGB). So are you and the Divine Leaders (MGB) from your progeny. I bear witness that you established the prayers and gave charity, enjoined doing good and admonished against doing evil. You really struggled in God's way, until death took you away. I take God and you as witness that I believe in God, acknowledge Muhammad (MGB) and know your rights. I bear witness that indeed you delivered what the Honorable the Exalted God has ordered you to deliver, and you served him until the inevitable death took you away. O' Aba Abdullah!<sup>3</sup> May my parents be your ransom. May God's Curse be on those who killed you. May God's Curse be on those who ordered that you be killed. May God's Curse be on those who assisted them in this. May God's Curse be on those who heard this and were pleased. I bear witness that those who shed your

<sup>1</sup> On the day of Mobahela the Prophet had his cloak over Fatimah, 'Ali, al-Hassan and al-Hussein's heads and said: "Oh God! These are the members of my household." Then he prayed for them and said: "Oh God! Whoever compromises with them I will also compromise with him. and whoever wants to make war with them, makes war with me."

<sup>2</sup> "Qa'ed al-Qur-II-Muhaj'jelin" – those who are proud of their deeds. Some have interpreted this to refer to those whose hands, feet and foreheads are white due to extended prostrations.

<sup>3</sup> Al-Hussein (MGB).

blood, violated your sanctity, invited you but did not help you after you responded to their invitation were all damned by the unlettered Prophet (MGB). O' my Master and Guardian! If my body was not there to protect you when you sought help, my will and wish responded to you. I bear witness that you were right and your opponents were wrong. I wish I had been with you and had attained a great salvation! Therefore - O' my Master! - I ask you to ask God – exalted is His Remembrance - regarding my sins, and ask Him to let me join you and your followers, and to grant you permission to intercede on my behalf regarding my sins as God the Exalted said, "Who is there can intercede in His presence except as He permitteth?"<sup>1</sup> May God's Blessings be on you, your forefathers, your progeny (MGB) and the angels who reside in your shrine. May God's Blessings be on you and them all, and on the martyrs who bear witness with you and in front of you. May God's Blessings be on you, on them, and on your son Ali al-Asghar for whom you were agonized."

Then say, "O' my God! I implore You by You. I have placed myself within the zone of sanctity of Muhammad and his household (MGB). I implore You by them. I seek their intercession to You on my behalf. I ask You for the sake of Muhammad and his Progeny (MGB) to fulfill my debts and whatever is incumbent on me. Please remove my sorrow, and let my relief be connected to their relief."

Then extend your hands so much that your underarm can be seen and say the following, "O' God! There is no God but You! Please do not divulge my secrets, and do not dispose my defects. Please change my fear into peace and overlook my transgressions. O' my God! Please make me prosperous, successful and make my deeds satisfactory. Please respond to my prayers! O' God - the Generous!"

Then say: "Peace be on you and may God's mercy be upon you."

Then start and say, "Peace be on the Commander of the Faithful Ali (MGB)! Peace be on Fatimah az-Zahra (MGB)! Peace be on Al-Hassan (MGB) – the Pure! Peace be on Al-Hussein (MGB), the Honest, the Martyr! Peace be on Ali ibn al-Hussein (MGB)! Peace be on Muhammad ibn Ali (MGB)! Peace be on Ja'far ibn Muhammad (MGB)! Peace be on Musa ibn Ja'far (MGB)! Peace be on Al-Reza Ali ibn Musa (MGB)! Peace be on Muhammad ibn Ali (MGB)! Peace be on Ali ibn Muhammad (MGB)! Peace be on Al-Hassan ibn Ali (MGB)! Peace be on the Living Imam (MGB)– rising by God's right, God's Proof on His Earth! God's Blessings be on him and his forefathers (MGB)– the

---

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Baqara 2:255.

ones who help develop, the Immaculate, the pure ones and may His peace be on them plentifully."

Then say six units of prayers two at a time. In each unit recite the Opening Chapter once and *"Say: He is Allah, the One and Only"*<sup>1</sup> one-hundred times. Once you are finished say the following, "O' Compassionate! O' Compassionate! O' the Sublime! O' the All-Mighty! O' the One! O' Eternal, Absolute! O' the One! O' the Odd! O' the All-Hearing, O' the All-Knowing! O' Knowing! O' Great! O' Proud! O' the Glorious! O' the Elegant! O' the Forbearing !O' Strong! O' Exalted in Might! O' Mighty! O' Available! O' Guardian! O' Compeller! O' the Sublime! O' Helper! O' Giver! O' Bestower! O' Acceptor of repentance! O' Resurrector! O' Inheritor! The Praiseworthy! O' the Most Glorious One! O' the Worshipped! O' Existing! O' Outward! O' Inward! O' the First! O' the Last! O' the Living! O' the Self-Subsisting! O' Lord of Majesty, Bounty and Honor! O' Lord of Honor and Authority! O' God! I ask You for the sake of these Names and for the sake of all Your Names. I ask You to bestow Your Blessings on Muhammad and his Progeny (MGB). Please relieve me from all sorrow, sadness, grief, loss and restrictions. Please help me pay back my debts; let me reach what I hope for, ease my troubles easily provide what I need, and let me quickly get what I need, grant my requests and my demands, and give me more than I desire. Please grant me the best of this world and the Hereafter."

ذكر الزيارة في يوم عاشوراء من كتاب المختصر من المنتخب، فقال ما هذا لفظه: ثم تتأهب للزيارة فتبدء فتغتسل وتلبس ثوبين طاهرين وتمشي حافيا الى فوق سطحك أو فضاء من الأرض، ثم تستقبل القبلة فتقول: السلام عليك يا وارث آدم صفوة الله، السلام عليك يا وارث نوح أمين الله، السلام عليك يا وارث ابراهيم خليل الله، السلام عليك يا وارث موسى كلیم الله، السلام عليك يا وارث عيسى روح الله، السلام عليك يا وارث محمد رسول الله. السلام عليك يا وارث النبيين وأمير المؤمنين، وسيد الوصيين، وأفضل السابقين، وسبط خاتم المرسلين، وكيف لا تكون كذلك سيدي، وأنت امام الهدى وحليف التقى وخامس أصحاب الكساء، ربيت في حجر الاسلام ورضعت من ثدي الايمان، فطبت حيا وميتا. السلام عليك يا وارث الحسن الزكي، السلام عليك يا ابا عبد الله، السلام عليك ايها الصديق الشهيد، السلام عليك ايها الوصي البر التقي الرضي الزكي، السلام عليك وعلى الأرواح التي حلت بفناءك وأناخت بساحتك، وجاهدت في الله

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-Ikhlās 112:1.

معك، وشرت نفسها ابتغاء مرضات الله فيك، السلام على الملائكة المحققين بك. أشهد ان لا إله الا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدا صلى الله عليه وآله وسلم تسليما، عبده ورسوله، وأشهد أن أباك علي بن أبي طالب أمير المؤمنين صلى الله عليه وآله وسيد الوصيين وقائد الغر المحجلين، إمام افترض الله طاعته على خلقه، وكذلك أخوك الحسن بن علي صلى الله عليه وآله، وكذلك أنت والأئمة من ولدك. أشهد أنكم أقمتم الصلاة وآتيتم الزكاة، وأمرتم بالمعروف ونهيتم عن المنكر، وجاهدتم في الله حق جهاده، حتى أتاكم اليقين من وعده، فاشهد الله وأشهدكم اني بالله مؤمن وبمحمد مصدق وبحقكم عارف، وأشهد أنكم قد بلغتكم عن الله عز وجل ما أمركم به وعبدتموه حتى أتاكم اليقين. بأبي وأمي أنت يا أبا عبد الله، لعن الله من قتلك، لعن الله من أمر بقتلك، لعن الله من شايع على ذلك، لعن الله من بلغه ذلك فرضي به أشهد أن الذين سفكوا دمك وانتهكوا حرمتك وقعدوا عن نصرتك، ممن دعاك فأجبتة، ملعونون على لسان النبي الامي صلى الله عليه وآله وسلم. يا سيدي ومولاي إن كان لم يجبك بدني عند استغاثتك، فقد أجابك رأيي وهواي، أنا أشهد أن الحق معك، وأن من خالفك على ذلك باطل، فياليتني كنت معكم فأفوز فوزا عظيما، فأسألك يا سيدي أن تسأل الله جل ذكره في ذنوبي، وأن يلحقني بكم وبشيعتكم، وأن يأذن لكم في الشفاعة وأن يشفعكم في ذنوبي، فانه قال جل ذكره: (من ذا الذي يشفع عنده إلا باذنه)<sup>1</sup>. صلى الله عليك وعلى آباءك وأولادك والملائكة المقيمين في حرمك، صلى الله عليك وعليهم أجمعين، وعلى الشهداء الذين استشهدوا معك وبين يديك، صلى الله عليك وعليهم وعلى ولدك علي الاصغر الذي فجعت به.

ثم تقول: اللهم إني بك توجهت إليك، وقد تحرمت بمحمد وعترته، وتوجهت بهم إليك، واستشفعت بهم إليك، وتوسلت بمحمد وآل محمد لتقضي عني مفترضي وديني، وتفرج غمي وتجعل فرجي موصولا بفرجهم.

ثم امدد يديك حتى ترى بياض ابطيك وقل: يا الله لا اله الا أنت لا تهتك ستري، ولا تبد عورتني، وآمن روعتي وأقلني عثرتي، اللهم أقلبني مفلحا منجحا قد رضيت عملي واستجبت دعوتي يا الله الكريم.

ثم تقول: السلام عليك ورحمة الله. ثم تبدء وتقول: السلام على أمير المؤمنين، السلام على فاطمة الزهراء، السلام على الحسن الزكي، السلام على الحسين الصديق الشهيد، السلام على علي بن الحسين، السلام على محمد بن علي، السلام على جعفر بن محمد، السلام على موسى بن جعفر، السلام على الرضا علي بن موسى، السلام على محمد بن علي، السلام على علي بن محمد السلام على الحسن بن علي، السلام على الامام القائم بحق الله وحجة الله في أرضه، صلى الله عليه وعلى آبائه الراشدين الطيبين الطاهرين وسلم تسليما كثيرا.

ثم تصلي ست ركعات مثني مثني، تقرأ في كل ركعة فاتحة الكتاب مرة و (قل هو الله أحد) مائة مرة، وتقول بعد فراغك من ذلك: اللهم يا الله يا رحمان يا رحمان يا علي يا عظيم، يا أحد يا صمد يا فرد يا وتر، يا سميع يا عليم يا عالم، يا كبير يا متكبر، يا جليل يا جميل، يا حلیم يا قوي، يا عزيز يا متعزز، يا مؤمن يا مهيمن، يا جبار يا علي يا معين، يا حنان يا منان يا تواب، يا باعث يا وارث، يا حميد يا مجيد يا معبود، يا موجود، يا ظاهر يا باطن، يا أول يا آخر، يا حي يا قيوم، يا ذا الجلال والاکرام، ويا ذا العزة والسلطان. أسألك بحق هذه الأسماء يا الله، وبحق أسمائك كلها، أن تصلي على محمد وآل محمد، وأن تفرج عني كل هم وغم وكرب وضر وضيق أنا فيه، وتقضي عني ديني وتبلغني أميتي وتسهل لي محنتي، وتيسر لي ارادتي وتوصلني الى بغيتي سريعا عاجلا، وتعطيني سؤلي ومسألتي، وتزيدني فوق رغبتني وتجمع خير الدنيا والاخرة.

## Section 12 On the Pilgrimage Supplications for the Martyrs on the Day of Ashura

The following is reported with a chain of narrations by my grandfather Al-Sheikh Abi Ja'far Muhammad ibn al-Hassan al-Tusi – may God have mercy on him – on the authority of Abu Abdullah Muhammad ibn Ahmad ibn Ay'yash. Al-Sheikh Al-Salih Abu Mansoor ibn Abdul Na'eem ibn Al-Nu'man al-Baghdadi – may God have mercy on him – narrated the following. In the year 252 A.H. when I was a small child and my father – may God have mercy on him – perished, I received the following pilgrimage supplications for my master Al-Hussein (MGB) and the martyrs from Al-Sheikh Muhammad ibn Qalib al-Isfahany.

"In the Name of God, Most Compassionate, Most Merciful. When you decide to recite the pilgrimage supplications of Al-Hussein– may God be pleased with

him - stop at the position of his head that is the shrine of Ali ibn al-Hussein (MGB). Then turn your face towards the Qibla where the martyrs are buried and first point to Ali ibn al-Hussein (MGB) and say the following:

"Peace be on you, O' the first one killed from the progeny of the best descendants of the beloved Abraham (MGB) - May God's Blessings be on you and your father who said the following regarding you, "May God kill the people who killed you. O' my son! How daring they are to the Merciful and how much do they violate the respect for the Prophet (MGB)! Woe be upon the world after you! It is just as if I see you standing in front of him and say the following to the atheists:

"I am Al-Hussein ibn Ali. By God we – the Household of God are closest to the Prophet.

I shall push the spears into your body so much that they bend down, and shall hit you with the sword in support of my father. I swear by God that with the blows of young Arab Hashemites, the one born of adultery cannot rule over us."

Then death comes and you meet your Lord! I bear witness that you are closer to God and His Prophet (MGB) and that you are son of God's Prophet (MGB), God's Proof, His Religion, the son of His Proof and His trusted one. May God rule about your murderer – Marat ibn Minqad ibn Al-Nu'man al-Abdi – may God damn and dishonor him - and whoever assisted him in murdering you, who supported him against you. May God throw them into Hell and a terrible return! May God let us be amongst your visitors, companions, and companions of your grandfather, father, uncle, brother, and oppressed mother. I disown from your enemies who deny. May God's peace, mercy and blessings be upon you. Peace be on Abdullah ibn al-Hussein – a breast-fed baby who was shot with an arrow, fell into his blood, and his blood spattered into the sky. He was killed with an arrow in his father's lap. May God's Curse be on the one who shot him being Harmalat ibn Kahil al-Asadi and his associates. Peace be on Abdullah – son of the Commander of the Faithful who suffered calamities and yet announced Al-Hussein's Mastery in the Land of Karbala - The one hit from front and behind! May God's Curse be on his murderer Hani ibn Sabit al-Hazrami. Peace be on Abil Fazl Al-Abbas – son of the Commander of the Faithful who assisted his brother with his own life, who took some means for the Hereafter and sacrificed himself for him by going to fetch some water but lost both of his hands. God's Curse be on both of his murderers Yazid ibn al-Raqad al-Hayti and Hakim ibn al-Tufayl al-Ta'ee. Peace be on Ja'far - son of the Commander of the Faithful who persevered with his own life, took something from this life for his afterlife, offered his own life and went to bring water for his brother but his hands were

chopped off. May God's Curse be on his murderer Hani ibn Sabit al-Hazrami. Peace be on Uthman – son of the Commander of the Faithful – called Uthman ibn Mazoon. God's Curse be on the one who shot him with an arrow - Khuwli ibn Yazid al-Asbahi al-Ayadi al-Daremi. Peace be on Muhammad – son of the Commander of the Faithful who was murdered by Al-Ayady al-Daremy - may God damn him and increase his stern punishment. O' Muhammad (MGB)! May God's Blessings be on you and on your Holy Household (MGB) – the ones who persevere! Peace be on Abi Bakr – the son of the pure Divine Leader Al-Hassan ibn Ali who was shot by a destructive arrow. May God's Curse be on his murderer – Abdullah ibn Aqabat al-Qanvi. Peace be on Abdullah ibn al-Hassan ibn Ali - the Pure. May God's Curse be on his murderer who shot him being Harmalat ibn Kahil al-Asadi. Peace be on Al-Qasim ibn al-Hassan ibn Ali – hit on the head, while calling his uncle Al-Hussein (MGB) and he rushed to him like an eagle and saw that he was moving the dirt with his feet. Then Al-Hussein (MGB) said, “May those who killed you be deprived of God’s mercy – those who your grandfather and father shall be their enemy on the Resurrection Day.” Then he (MGB) added, “I swear by God that it is hard for your uncle to see you calling him when he cannot answer, or answer you when you are killed and have fallen on the ground and he cannot help you. I swear by God that today we are suffering a great loss and our helpers are few. May God unite me with you on the day you gather together. God's Curse be on your murderer Umar ibn Sa'ed ibn Urwat ibn Nafil al-Azudy and send him to Hell and chastise them with a painful Punishment.”

Peace be on Oan ibn Abdullah ibn Ja'far al-Tay'yar who shall fly in Paradise. He was the pledge of faith, fighting with the strong people, advising for the Merciful, and reciting the Oft-repeated verses and the Qur'an. May God's Curse be on his murderer Abdullah ibn Qatbat al-Behbahani. Peace be on Muhammad ibn Abdullah ibn Ja'far who was present at the location of his father, equal to his brother, and protected him with his own body. God's Curse be on his murderer Amir ibn Nahshal al-Tamimi. Peace be on Ja'far ibn Aqeel. God's Curse be on his murderer who shot him being `Bashr ibn Khuwt al-Hamidani. Peace be on Abdul Rahman ibn Aqeel. God's Curse be on his murderer who shot him being Amir ibn Khaled ibn Asad al-Jahni. Peace be on the murdered – the son of the murdered – Abdullah ibn Muslim ibn Aqeel. God's Curse be on his murderer Amir ibn Sa'asat or Asad ibn Malik. Peace be on Ubaydullah ibn Muslim ibn Aqeel. God's Curse be on his murderer who shot him being Amru ibn Sabih al-Saydavi. Peace be on Muhammad ibn Abi Saeed ibn Aqeel. God's Curse be on his murderer Laqit ibn Nashir al-Jahni. Peace be on Suleiman – servant of Al-Hussein (MGB) – son of the Commander of the Faithful (MGB).

God's Curse be on his murderer Suleiman ibn Oaf al-Hazrami. Peace be on Qarib – servant of Al-Hussein ibn Ali (MGB). Peace be on the Munjah – the freed slave of Al-Hussein ibn Ali (MGB). Peace be on Muslim ibn Uwsaja al-Asadi who said the following to Al-Hussein (MGB) after being granted permission to leave. “How can we leave you? What excuse shall we then have for God regarding the fulfillment of your right. No, by God! I shall not depart until I throw my arrow into their hearts and break it and as long as I hold my sword.”

Even if I do not have a weapon with which to fight with them, I shall throw stones at them. I shall not leave you until I die with you and be the first one to sacrifice his life and be the first one martyred to see God and lose my life for Him.” I swear by the Lord of the Ka'ba that God shall thank you for your perseverance and sympathy with your leader who came to you when you had fallen down and said, “O’ Muslim ibn Uwsaja! May God have mercy on you. Then he recited “...of them some have completed their vow (to the extreme), and some (still) wait: but they have never changed (their determination) in the least.”<sup>1</sup> God's Curse be on those who were united to kill you – Abdullah Al-Zababi and Abdullah ibn Khashkara al-Bijli. Peace be on Sa'ed ibn Abdullah al-Hanafī who said the following to Al-Hussein (MGB) after being granted permission to leave. “No we shall not leave you so that God may know that we protected you in the absence of the Prophet (MGB). I swear by God that even if I knew that I will be killed, then be revived, and killed again and spread my dust around and this was repeated seventy times, still I would not leave you until I got killed for you. Now, how can I leave when I know that I shall only die or be killed once, and shall benefit from an honor that shall never end.” Yes. You were killed this way and were sympathetic with your Leader (MGB) and attained the House of Permanence from God. May God resurrect us with you amongst the martyrs and bless us with their companionship in the highest rank! Peace be on Bashr ibn Umar al-Hazrami. May God thank you for saying the following to Al-Hussein (MGB) after being granted permission to leave. “May beast tear me into pieces if I leave you, ask you for something to ride on and abandon you with a few supporters. No this shall never happen.” Peace be on Yazid ibn Haseen al-Hamedani al-Mashreqi – the reciter of the Qur’an - who was killed with an Al-Musharefy sword<sup>2</sup>. Peace be on Umar ibn Abi Ka'ib al-Ansari. Peace be on Naeem al-Ajlan al-Ansari. Peace be on Zaheer ibn al-Qayn al-Bajli – who said the following to Al-Hussein (MGB) after being granted

<sup>1</sup> The Holy Qur’an: Al-Ahzab 33:23

<sup>2</sup> A kind of sword built in Mosharef in Damascus.



permission to leave. “No. I swear by God that I shall never do this. Should I leave and see the son of God’s Prophet (MGB) enslaved in the hands of the enemies and save myself? No. May God never bring that day.” Peace be on Amru ibn Qarzat al-Ansari. Peace be on Habeeb ibn Mazahir al-Asadi. Peace be on Al-Hur ibn Yazid al-Riyahee. Peace be on Abdullah ibn Umayr al-Kalbi. Peace be on Nafe’a ibn Hilal ibn Nafi’a al-Bajli al-Muradi. Peace be on Anas ibn Kahil al-Asadi. Peace be on Qays ibn Mashar al-Sadavee. Peace be on Abdullah and Abdul Rahman – the sons of Urvat ibn Hiraq al-Qaffareen. Peace be on Juan ibn Hur’ri – the servant of Abizar al-Qaffari. Peace be on Shabeeb ibn Abdullah al-Nahshali. Peace be on Al-Hijaj ibn Yazeed al-Sa’di. Peace be on Qasit and Karshis – the sons of Zaheer al-Taqlabayn. Peace be on Kananat ibn Ateeq. Peace be on Zarqamat ibn Malik. Peace be on Havi ibn Malik al-Zab’ee. Peace be on Umar ibn Zabia al-Zab’ee. Peace be on Zayd ibn Sabeet al-Qaysee. Peace be on Abdullah and Ubaydullah – the sons of Yazid ibn Sabeet al-Qaysee. Peace be on Amir ibn Muslim. Peace be on Qa’nab ibn Amru al-Tamree. Peace be on Salim – the servant of Amir ibn Muslim. Peace be on Saif ibn Malik. Peace be on Zaheer ibn Bashr al-Khas’amee. Peace be on Zayd ibn Maqal al-Ja’fee. Peace be on Al-Haj’jaj ibn Nasruq al-Juafi. Peace be on Masood ibn al-Haj’jaj and his son. Peace be on Maj’ma ibn Abdullah al-A’ezi. Peace be on Imar ibn Hisan ibn Sharih al-Ta’ee. Peace be on Hay’yan ibn al-Harith al-Salmani al-Azudi. Peace be on Jundob ibn Hijr al-Khowlani. Peace be on Umar ibn Khalid al-Saydavi. Peace be on Saeed ibn Muwla. Peace be on Yazid ibn Ziyad ibn al-Muhajir al-Kundi. Peace be on Zahir - the servant of Amru ibn al-Hamq al-Khaza’ee. Peace be on Jubulat ibn Ali al-Sheibani. Peace be on Salim, the servant of Ibn al-Madina al-Kalbi. Peace be on Aslam ibn Kasir al-Azudi al-A’araj. Peace be on Zameer ibn Saleem al-Azudi. Peace be on Qasim ibn Habib al-Azudi. Peace be on Umar ibn Jundab al-Hazrami. Peace be on Ibn Tamama Umar ibn Abdullah al-Saedi. Peace be on Hanzalat ibn As’ad al-Shabami. Peace be on Abdul Rahman ibn Abdullah ibn al-Kidr al-Arji. Peace be on Ammar ibn Abi Salama al-Hamedani. Peace be on A’yis ibn Shubaib al-Shakeri. Peace be on Shuzab, the servant of Shakir. Peace be on Shubaib ibn al-Harith ibn Saree’a. Peace be on Malik ibn Abd Saree’a. Peace be on Al-Jarih al-Ma’soor Sawar ibn Abi Humayr al-Fahmi al-Hamedani. Peace be on Al-Marsas along with Amru ibn Abdullah al-Janda’ee. Peace be on you the best of the helpers. Peace be on you for your perseverance. What a good home shall you have. May God house you amongst the righteous. I bear witness that God would indeed remove the veil for you and spread out the carpet for you. You shall receive great rewards. You did not turn your back to the truth and you went ahead of us. I ask God to be in your company in the everlasting world.

May God's peace, mercy and blessings be upon you."

## فصل (١٢) فيما نذكره من زيارة الشهداء في يوم عاشوراء

رويناها باسنادنا الى جدي أبي جعفر محمد بن الحسن الطوسي رحمة الله عليه قال: حدثنا الشيخ أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عياش، قال: حدثني الشيخ الصالح أبو منصور بن عبد المنعم بن النعمان البغدادي رحمه الله عليه، قال خرج من الناحية سنة اثنتين وخمسين ومائتين على يد الشيخ محمد بن غالب الاصفهاني حين وفاة أبي رحمه الله، وكنت حديث السن، وكتبت استأذن في زيارة مولاي أبي عبد الله عليه السلام وزيارة الشهداء رضوان الله عليهم، فخرج الي منه:

بسم الله الرحمن الرحيم: إذا اردت زيارة الشهداء رضوان الله عليهم فقف عند رجلي الحسين عليه السلام، وهو قبر علي بن الحسين صلوات الله عليهما، فاستقبل القبلة بوجهك فان هناك حومة الشهداء عليهم السلام وأوم وأشر الى علي بن الحسين عليه السلام وقل: السلام عليك يا اول قتيل من نسل خير سليل من سلالة ابراهيم الخليل، صلى الله عليك وعلى أبيك، إذ قال فيك: قتل الله قوما قتلوك، يا بني ما أجرأهم على الرحمان وعلى انتهاك حرمة الرسول، عن الدنيا بعدك العفا، كأني بك بين يديه ماثلا وللكافرين قائلا:

أنا علي بن الحسين بن علي	نحن وبيت الله أولى بالنبى
أطعنكم بالرمح حتى ينثى	أضربكم بالسيف أحمي عن أبي
ضرب غلام هاشمي عربي	والله لا يحكم فينا ابن الدعي

حتى قضيت نحبك، ولقيت ربك، أشهد أنك أولى بالله وبرسوله، وأنت ابن رسوله، وحجته ودينه وابن حجته وأمينه. حكم الله على قاتلك مرة بن منقذ بن النعمان العبدي - لعنه الله وأخزاه - ومن شركه في قتلك، وكانوا عليك ظهيرا، أصلاهم الله جهنم وساءت مصيرا، وجعلنا الله من ملائكتك ومرافقتك، ومرافقي جذك وأبيك وعمك وأخيك وامك المظلومة، وأبرء الى الله من أعدائك أولى الجحود، والسلام عليك ورحمة الله وبركاته. السلام على عبد الله بن الحسين، الطفل الرضيع، المرمي الصريع، المشحط دما، المصعد دمه في السماء، المذبوح بالسهم في حجر أبيه، لعن الله راميه حرملة بن كاهل الأسدي وذويه. السلام على عبد الله بن أمير المؤمنين، مبلى البلاء، والمنادي بالولاء في عرصة كربلاء، المضروب مقبلا ومدبرا، لعن الله

قاتله هاني بن ثابت الحضرمي. السلام على أبي الفضل العباس بن أمير المؤمنين الموسي أخاه بنفسه، الاخذ لغده من أمسه، الفادي له، الواقي الساعي إليه بمائه، المقطوعة يده، لعن الله قاتليه يزيد بن الرقاد الحيتي وحكيم بن الطفيل الطائي. السلام على جعفر بن أمير المؤمنين، الصابر بنفسه محتسبا، والنائي عن الأوطان مغتربا، المستسلم للقتال، المستقدم للنزال، المكثور بالرجال، لعن الله قاتله هاني بن ثابت الحضرمي. السلام على عثمان بن أمير المؤمنين، سمي عثمان بن مظعون، لعن الله راميته بالسهم خولي بن يزيد الأصبحي الأيادي الدارمي. السلام على محمد بن أمير المؤمنين، قتيل الأيادي الدارمي لعنه الله وضاعف عليه العذاب الأليم، وصلى الله عليك يا محمد وعلى أهل بيتك الصابرين. السلام على أبي بكر بن الحسن بن علي الزكي الولي، المرمي بالسهم الردي، لعن الله قاتله عبد الله بن عقبة الغنوي. السلام على عبد الله بن الحسن بن علي الزكي، لعن الله قاتله وراميه حرملة بن كاهل الأسدري. السلام على القاسم بن الحسن بن علي، المضروب على هامته، المسلوب لامته، حين نادى الحسين عمه، فجلى عليه عمه كالصقر، وهو يفحص برجليه التراب، والحسين يقول: بعدا لقوم قتلوك، ومن خصمهم يوم القيامة جدك وأبوك. ثم قال عز والله على عمك أن تدعوه فلا يجيبك، أو أن يجيبك وأنت قتيل جديد فلا ينفعك، هذا والله يوم كثر واتره وقل ناصره، جعلني الله معكما يوم جمعكما، وبوأني مبوأكما، ولعن الله قاتلك عمر بن سعد بن عروة بن نفيل الأزدي، وأصلاه جحيما وأعد له عذابا أليما. السلام على عون بن عبد الله بن جعفر الطيار في الجنان، حليف الإيمان، ومنازل الأقران، الناصح للرحمان، التالي للمثاني والقران لعن الله قاتله عبد الله بن قطبة البهبهاني. السلام على محمد بن عبد الله بن جعفر، الشاهد مكان أبيه، والتالي لأخيه، وواقيه بيدنه، لعن الله قاتله عامر بن نهشل التميمي. السلام على جعفر بن عقيل، لعن الله قاتله وراميه بشر بن خوط الهمداني، السلام على عبد الرحمان بن عقيل، لعن الله قاتله وراميه عمير بن خالد بن اسد الجهني. السلام على القتيل بن القتيل: عبد الله بن مسلم بن عقيل، ولعن الله قاتله عامر بن صعصعة. وقيل: اسد بن مالك، السلام على عبيد الله بن مسلم بن عقيل، ولعن الله قاتله وراميه عمرو بن صبيح الصيداوي، السلام على محمد بن أبي سعيد بن عقيل، ولعن الله قاتله لقيط بن ناشر الجهني. السلام على سليمان مولى الحسين بن أمير المؤمنين، ولعن الله قاتله سليمان بن عوف الحضرمي. السلام على قارب مولى الحسين بن علي، السلام على

منجح مولى الحسين بن علي. السلام على مسلم بن عوسجة الأسدي، القائل للحسين وقد أذن له في الانصراف: أنحن نخلي عنك، وبم نعتذر عند الله من أداء حقك، لا والله. حتى أكسر في صدورهم رمحي هذا، وأضربهم بسيفي ما ثبت قائمه في يدي، ولا افارقك، ولو لم يكن معي سلاح أقاتلهم به لقدفتهم بالحجارة، ولم افارقك حتى أموت معك، وكنت أول من شرى نفسه، وأول شهيد شهد الله وقضى نجه، برب الكعبة، شكر الله استقدامك ومواساتك إمامك، إذا مشى إليك وأنت صريع، فقال: يرحمك الله يا مسلم بن عوسجة، وقرأ: فمنهم من قضى نجه ومنهم من ينتظر وما بدلوا تبديلاً<sup>1</sup>، لعن الله المشتركين في قتلك: عبد الله الضبابي، وعبد الله بن خشكارة البجلي. (السلام على سعد بن عبد الله الحنفي، القائل للحسين وقد أذن له في الانصراف: لا والله لا نخليك حتى يعلم الله انا قد حفظنا غيبة رسول الله صلى الله عليه وآله فيك، والله لو أعلم أني اقتل ثم احيا ثم احرق ثم اذرى، ويفعل بي ذلك سبعين مرة ما فارقتك، حتى القى حمامي دونك، وكيف لا افعل ذلك وانما هي موة أو قتلة واحدة، ثم هي بعدها الكرامة التي لا انتضاء لها ابداء، فقد لقيت حمامك، وواسيت امامك، ولقيت من الله الكرامة في دار المقامة، حشرنا الله معكم في المستشهدين، ورزقنا مرافقتكم في اعلى عليين. السلام على بشر بن عمر الحضرمي، شكر الله لك قولك للحسين وقد اذن لك في الانصراف: اكلتني اذن السباع حيا ان فارقتك واسأل عنك الركبان، واخذ لك مع قلة الاعوان، لا يكون هذا ابداء. السلام على علي يزيد بن حصين الهمداني المشرقي القاري، المجدل بالمشرفي، السلام على عمر بن ابي كعب الانصاري، السلام على نعيم العجلان الانصاري. السلام على زهير بن القين البجلي، القائل للحسين وقد اذن له في الانصراف: لا والله لا يكون ذلك ابداء، اترك ابن رسول الله اسيرا في يد الاعداء وانجو! لا اراني الله ذلك اليوم.

السلام على عمرو بن قرظة الانصاري، السلام على حبيب بن مظاهر الاسدي، السلام على الحر بن يزيد الرياحي. السلام على عبد الله بن عمير الكلبي. السلام على نافع بن هلال بن نافع البجلي المرادي. السلام على انس بن كاهل الاسدي، السلام على قيس بن مسهر الصيداوي، السلام على عبد الله وعبد الرحمان ابني عروة بن حراق الغفاريين. السلام على

الاحزاب: ١٢٣

جون بن حري مولى ابي ذر الغفاري، السلام على شبيب ابن عبد الله النهشلي، السلام على الحجاج بن يزيد السعدي، السلام على قاسط وكرشس بني ظهير التغلبيين. السلام على كنانة بن عتيق، السلام على ضرغامة بن مالك، السلام على حوي بن مالك الضبيعي، السلام على عمر بن ضبيعة الضبيعي. السلام على زيد بن ثابت القيسي، السلام على عبد الله وعبيد الله ابني يزيد بن ثابت القيسي. السلام على عامر بن مسلم، السلام على قعنب بن عمرو التمري، السلام على سالم مولى عامر بن مسلم. السلام على سيف بن مالك. السلام على زهير بن بشر الخثعمي، السلام على زيد بن معقل الجعفي، السلام على الحجاج بن مسروق الجعفي، السلام على مسعود بن الحجاج وابنه. السلام على مجمع بن عبد الله العائذي، السلام على عمار بن حسان بن شريح الطائي، السلام على حيان بن الحارث السلماني الأزدي، السلام على جندب بن حجر الخولاني. السلام على عمر بن خالد الصيدائي، السلام على سعيد مولاة، السلام على يزيد بن زياد بن المهاجر الكندي، السلام على زاهر مولى عمرو بن الحمق الخزاعي، السلام على جبلة بن علي الشيباني، السلام على سالم مولى ابن المدينة الكلبي. السلام على اسلم بن كثير الأزدي الأعرج، السلام على زهير بن سليم الأزدي، السلام على قاسم بن حبيب الأزدي، السلام على عمر بن جندب الحضرمي. السلام على ابي ثمامة عمر بن عبد الله الصائدي، السلام على حنظلة بن اسعد الشبامي، السلام على عبد الرحمان بن عبد الله بن الكدر الارجبي، السلام على عمار بن ابي سلامة الهمداني. السلام على عابس بن شبيب الشاكري، السلام على شوذب مولى شاكر، السلام على شبيب بن الحارث بن سريع، السلام على مالك بن عبد بن سريع. السلام على الجريح المأسور سوار بن ابي حمير الفهمي الهمداني السلام على المرث مع عمرو بن عبد الله الجندعي. السلام عليكم يا خير انصار، السلام عليكم بما صبرتم فنعم عقبى الدار، بواكم الله ميوء الابرار، اشهد لقد كشف الله لكم الغطاء، ومهد لكم الوطاء، واجزل لكم العطاء، وكنتم عن الحق غير بطاء، وانتم لنا فرطاء، ونحن لكم خلطاء في دار البقاء، والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

### Section 13 On the Nobility of Reading "Say: He is Allah, the One and Only"<sup>1</sup> on the Day of Ashura

It has been narrated that As-Sadiq (MGB) said, "Whoever recites the Chapter Al-Ikhlās one-hundred times on the day of Ashura would be looked upon by the All-merciful. And whoever is looked upon by the All-merciful shall never be punished."

What is meant by "being looked upon by the All-merciful is a form of mercy to the servant, being pleased with him and having kindness to him."

#### فصل (١٣) فيما نذكره من فضل قراءة (قل هو الله احد) في يوم عاشوراء

روي عن الصادق عليه السلام انه قال: من قرأ يوم عاشوراء الف مرة سورة الاخلاص، نظر الرحمان إليه، ومن نظر الرحمان إليه لم يعذبه ابدا.

أقول: لعل معنى نظر الرحمان إليه، اراد به نظر الرحمة للعبد والرضا عنه والشفقة عليه.

### Section 14 On How to be on the Day of Ashura

Know that some of the etiquette for the day of Ashura and the relevant acts of worship were reported before. These are enough for anyone who wishes to seek proximity to the Almighty God and please Him. Here, I shall present what God the Almighty has bestowed on me for those who wish to gain more prosperity.

On the day of Ashura you should at least consider the murder of our master Al-Hussein (MGB) and his family and children who were martyred with him be like the loss of your parents, children and your beloved ones. On the day of Ashura act as if you have lost your most beloved family members while you know that the death of your loved ones is not an act of oppression to you or them and it is not a breach of the sanctity of Islam and that your enemies will not violate your sanctity for it.

In what happened to Al-Hussein (MGB) and his group and his loved ones, the sanctity of Islam was violated and the wise and knowledgeable people were disrespected. Slogans of the religion were destroyed and the enemies blamed those people.

Try to show the Almighty God that whoever is honored by Him is honored by

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-Ikhlās 112:1.

you, and whatever is considered to be bad for the Prophet (MGB) be bad for you. Whoever wants to attain the high rank of loyalty to the Almighty God, the Prophet (MGB) and the chosen ones

and wants the Almighty God, His Prophet (MGB), and the Trustees be with him and help him at times of distress or need should be this way. Whoever is with them at times of anger, content, pleasure and happiness, they shall be with him in such cases.

If you have knowledge of the Almighty God and His Especial servants, and you are pious in obeying the Almighty God's Will, on the day of Ashura you should not be like one who has lost his father or son. You should sympathize with the victims of Ashura according to the rank of Al-Hussein (MGB), his children and family near God and the suffering of the Prophet (MGB) when losing his grandson, and the loss inflicted on Islam.

The following is narrated through a chain of documents on the authority of our Master Ali ibn Musa al-Reza (MGB), "God would fulfill the needs of this world and the Hereafter for whoever quits trying to fulfill his needs on the day of Ashura. God would make the Resurrection Day a day of happiness and pleasure for whoever makes the day of Ashura a day of calamity, mourning and crying for himself. He would be pleased by visiting us in person. Whoever calls the day of Ashura a day of blessedness and saves something on that day, what he has saved shall lose its blessedness. He would be resurrected along with Yazid, Ubaydullah and Umar ibn Sa'ed – may God's curse be on them – at the bottom of Hell on the Resurrection Day."

These were the points that we wanted to mention about sympathy with the great calamities related to the murder of the Divine Leaders (MGB) to salvation! Still we have not fully honored their great rights on us during and after our lives.

When you decide to eat food and drinks after the mourning, say the following, "O' my God! You said, '*Think not of those who are slain in Allah's way as dead. Nay, they live, finding their sustenance in the presence of their Lord;*'"<sup>1</sup> Thus, Al-Hussein (MGB) is now eating and drinking near You and we follow him in this act of eating and drinking.

The condolence of our Master Ja'far ibn Muhammad (MGB) that he (MGB) wrote to his cousins when they were imprisoned are presented here. These imply mourning for Al-Hussein (MGB) and his family and companions.

---

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-i-Imran 3:169.

The following is narrated based on a chain of documents on the authority of my grandfather Abi Ja'far al-Tusi, on the authority of Al-Mufid Muhammad ibn Al-Nu'man and Al-Hussein ibn Ubayullah, on the authority of Abi Ja'far Muhammad ibn Ali ibn al-Hussein ibn Babuyih, on the authority of Muhammad ibn al-Hassan ibn al-Valid, on the authority of Muhammad ibn al-Hassan al-Saf'far, on the authority of Muhammad ibn al-Hussein ibn Abil Khattab, on the authority of Muhammad ibn Abi Umayr, on the authority of Ishaq ibn Ammar. Likewise my grandfather Abi Ja'far al-Tusi narrated the following on the authority of Abil Hussein Ahmad ibn Muhammad ibn Sa'eed ibn Musa al-Ahwazy, on the authority of Abil Abbas Ahmad ibn Muhammad ibn Sa'eed, on the authority of Muhammad ibn al-Hassan al-Qatran, on the authority of Hussein ibn Ayoub Al-Khas'amy, on the authority of Salih ibn Abil Aswad, on the authority of Atiyat ibn Najih ibn al-Mutahar al-Razi and Ishaq ibn Ammar al-Sayrafy who told me, "Aba Abdullah Ja'far ibn Muhammad As-Sadiq (MGB) wrote the following to Abdullah ibn al-Hassan - May God be pleased with him - while he and his family were being taken to prison.

"In the name of Most Compassionate, Most Merciful. To the righteous savior and the pure offspring from my brother and cousins. If some calamities have happened to you and your family members who are being taken to prison along with you, you should know that you are not the only ones who are distressed. I am also seriously distressed and worried and feel the extent of this calamity.

However, consider the Command of God to His Prophet (MGB) when He says, "Now await in patience the command of thy Lord: for verily thou art in Our eyes..."<sup>1</sup> And when He says, "So wait with patience for the Command of thy Lord, and be not like the Companion of the Fish..."<sup>2</sup> And when Hamzih was murdered, God told His Prophet (MGB), "And if ye do catch them out, catch them out no worse than they catch you out: But if ye show patience, that is indeed the best (course) for those who are patient."<sup>3</sup> And the Prophet (MGB) was patient and did not punish his murderer. And when He says, "Enjoin prayer on thy people, and be constant therein. We ask thee not to provide sustenance: We provide it for thee. But the (fruit of) the Hereafter is for righteousness."<sup>4</sup> When He says, "*Who say, when afflicted with calamity: 'To God! We belong, and to Him is our return'*". And when He says, "*They are those on whom (Descend) blessings from Allah, and Mercy, and they are the ones that receive*

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: The Mount 52:48.

<sup>2</sup> The Holy Qur'an: The Pen 68:48.

<sup>3</sup> The Holy Qur'an: The Bee 16:126.

<sup>4</sup> The Holy Qur'an: TA-Ha 20:132.



guidance."<sup>1</sup> And When He says, "...those who patiently persevere will truly receive a reward without measure!"<sup>2</sup> Luqman told his son, "...and bear with patient constancy whatever betide You; for this is firmness (of purpose) in (the conduct of) affairs."<sup>3</sup> When He says, "Said Moses to his people: "Pray for help from Allah, and (wait) in patience and constancy: for the earth is Allah's, to give as a heritage to such of His servants as He pleaseth; and the good end is for the righteous."<sup>4</sup> When He says, "Except such as have Faith, and do righteous deeds, and (join together) in the mutual teaching of Truth, and of Patience and Constancy."<sup>5</sup> When He says, "Then will he be of those who believe, and enjoin patience, (constancy, and self-restraint), and enjoin deeds of kindness and compassion."<sup>6</sup> When He says, "Be sure we shall test you with something of fear and hunger, some loss in goods or lives or the fruits (of your toil), but give glad tidings to those who patiently persevere."<sup>7</sup> When He says, "How many of the Prophets fought (in Allah's way), and with them (fought) large bands of godly men? But they never lost heart if they met with disaster in Allah's way, nor did they weaken (in will) nor give in. And Allah Loves those who are firm and steadfast."<sup>8</sup> ", for men and women who are patient and constant,"<sup>9</sup> And when He says, "and be patient and constant, till Allah do decide: for He is the best to decide."<sup>10</sup> There are many other such examples from the Holy Qur'an.

O' uncle and cousin! Indeed the Almighty God never cares about the calamities and troubles that His Friends experience in this world. Nothing is more loved by God than patience that accompanies troubles and calamities. The Blessed the Sublime God never cares about the blessings of this world either. Were it not so, God's enemies would have not killed His Friends, would have not frightened them or restricted them while God's enemies are safe, in peace and have control over His Friends. Were it no so, Zakariya (MGB) would not have been killed and John (MGB)<sup>11</sup> would not have hidden due to oppression by one born of

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Baqara 2:156-157.

<sup>2</sup> The Holy Qur'an: Al-Zumar 39:10.

<sup>3</sup> The Holy Qur'an: Luqman 31:17.

<sup>4</sup> The Holy Qur'an: Al-A'raf 7:128.

<sup>5</sup> The Holy Qur'an: Al-Asr 103:3.

<sup>6</sup> The Holy Qur'an: Al-Balad 90:17.

<sup>7</sup> The Holy Qur'an: Baqara 2:155.

<sup>8</sup> The Holy Qur'an: Al-i-Imran 3:146.

<sup>9</sup> The Holy Qur'an: Al-Ahzab 33:35.

<sup>10</sup> The Holy Qur'an: Yunus 10:109.

<sup>11</sup> Yahya

adultery. Were it not so, your grandfather Ali ibn Abi Talib (MGB) who wanted to carry out the Honorable the Exalted God's Commands would not have been oppressively killed and your uncle Al-Hussein ibn Fatimah (MGB) would not have been oppressively martyred.

Were it not so the Honorable the Exalted God would not have said the following in His Book, *"And were it not that (all) men might become of one (evil) way of life, We would provide, for everyone that blasphemes against (Allah) Most Compassionate, silver roofs for their houses and (silver) stairways on which to go up."*<sup>1</sup> Were it not so as He said in His Book, *"Do they think that because We have granted them abundance of wealth and sons We would hasten them on in every good? Nay, they do not understand."*<sup>2</sup>

Were it not so, the following would not be narrated in traditions, "If the believers did not get distressed, I would have given the atheists an iron head band to wear so that they never get a headache."

Were it not so, the following would not be narrated in traditions, "The world is not even worth the wing of a mosquito to God." Were it not so, God would not even give one sip of water to the atheists. Were it not so, the following would not be narrated in traditions, "If a believer is on top of a hill, God would send him an atheist or a hypocrite to bother him."

Were it not so, the following would not be narrated in traditions, "When God likes some people or some person, He sends calamities to them one after another, and would make them feel sorrow after another sorrow."

Were it not so, the following would not be narrated in traditions, "Two things are most loved by the Honorable the Exalted God for His servants to do in this world. One is for a believer to quench his wrath, and the other is to be patient for the sake of God in face of calamities." Were it not so the Prophet's companions never prayed for those who oppressed them to have a long life, physical health, increased wealth and many children. Were it not so we would not have heard the following narration, "Anyone for whom God's Prophet (MGB) prayed to attain God's Mercy and asked for his forgiveness was martyred."

O' uncle, cousin, cousins and brothers! I advise you to be patient, content, submitted to God,

and be patient with His Destination, adhere to His obedience and abide by His

---

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-Zukhruf 43:33.

<sup>2</sup> The Holy Qur'an: Al-Muminun 23:55-56.

Commands.

May God grant you and us patience. May God grant you and us rewards and prosperity and save you and us from all dangers by His Might and Power. Indeed He is All-hearing, All-near! And may God bestow blessings on His chosen creatures - the Prophet Muhammad and his Progeny (MGB)."

فصل (١٤) فيما نذكره مما ينبغي ان يكون الانسان عليه يوم عاشوراء من الاسباب التي تقربه الى الله جل جلاله والى رسوله صلوات الله عليه وآله

اعلم انا قد قدمنا من آداب يوم عاشوراء والعبادات فيه، ما فيه كفاية لمن اطلع على معانيه وعمل فيها بما يقربه الى الله جل جلاله ومراضيه، ولكننا نذكر في هذا الفصل ما يفتحه الله جل جلاله من زيادة استظهار لتحصيل السعادة، فنقول: ان اقل مراتب يوم عاشوراء ان تجعل قتل مولانا الحسين صلوات الله عليه، وقتل من قتل معه من الاهل والابناء مجرى والدك أو ولدك، أو بعض من يعز عليك، فكن في يوم عاشوراء كما كنت تكون عند فقدان اخص اهلك به واقربهم إليك، فأنت تعلم ان موت احد من اعزتك ما فيه ظلم لك ولا لهم ولا كسر حرمة الاسلام ولا كفر الاعداء لحرمتك.

واما الحسين عليه السلام فان الذي جرى عليه وعلى جماعته ومن يعز عليه، جرى فيه ما قد شرحنا بعضه من هتك حرمت الاسلام وذل مقامات اهل العقول والافهام، ودروس معالم الدين وشماتة اعداء المسلمين. فاجتهد ان يراك الله جل جلاله ان كلما يعز عليه يعز عليك، وان يراك رسوله عليه السلام ان كلما هو اساءة إليه فهو اساءة اليك، فكذا يكون من يريد شرف الوفاء لله جل جلاله ولرسول الله صلوات الله عليه ولخاصته، وكذا يكون من يريد ان يكون الله جل جلاله ورسوله واوليائه عليه وعليهم السلام معه عند نكبته أو حاجته أو ضرورته، فانه إذا كان معهم في الغضب والرضا واللذة والسرور كانوا معه عند مثل تلك الامور.

أقول: واما ان كنت صاحب معرفة بالله جل جلاله وخواص عباده وتنتقي الله جل جلاله في اتباع مراده، فانك لا تقنع ان يكون حالك يوم عاشوراء مثل حالك عند فقد الاباء والابناء، بل على قدر منزلة الحسين صلوات الله عليه وآله وذريته وعترته عند الله جل جلاله وعند جدهم صلوات الله عليه في المواساة عند تلف ما يقوم مقام مهجته، وعلى قدر المصيبة في الاسلام وذهاب حرمة.

أقول: وروينا باسنادنا الى مولانا علي بن موسى الرضا عليه السلام انه قال: من ترك السعي في حوائجه يوم عاشوراء قضى الله له حوائج الدنيا والآخرة، ومن كان يوم عاشوراء يوم مصيبته وحزنه وبكائه جعل الله يوم القيامة يوم فرحه وسروره وقرت بنا في الجنة عينه، ومن سمي يوم عاشوراء يوم بركة وادخر لمنزله فيه شيئا لم يبارك له فيما ادخر، وحشر يوم القيامة مع يزيد وعبيد الله بن زياد وعمر بن سعد لعنهم الله في اسفل درك من النار! فهذا ما اردنا ذكره من احوال المواساة في احوال قتل ائمة النجاة، ولم نستوف كلما توجه من حقوقهم المعظمة في الحياة وبعد الوفاة.

أقول: وإذا عزمتم على ما لا بد منه من الطعام والشراب بعد انقضاء وقت المصاب فقل ما معناه: اللهم إنك قلت: (ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله أمواتا بل أحياء عند ربهم يرزقون)<sup>1</sup>، فالحسين صلوات الله عليه وعلى اصحابه عندك الان يأكلون ويشربون، فنحن في هذا الطعام والشراب بهم مقتدون.

أقول: وسأذكر تعزية لمولانا جعفر بن محمد الصادق عليه السلام، كتبها الى بني عمه رضوان الله عليهم لما حبسوا، ليكون مضمونها تعزية عن الحسين عليه السلام وعترته واصحابه رضوان الله عليهم. رويها باسنادنا الذي ذكرنا من عدة طرق الى جدي أبي جعفر الطوسي، عن المفيد محمد بن محمد بن النعمان والحسين بن عبيد الله، عن أبي جعفر محمد بن علي بن الحسين بن بابويه، عن محمد بن الحسن بن الوليد، عن محمد بن الحسن الصفار، عن محمد بن الحسين بن أبي الخطاب، عن محمد بن أبي عمير، عن اسحاق بن عمار. ورويها ايضا باسنادنا الى جدي أبي جعفر الطوسي، عن أبي الحسين احمد بن محمد بن سعيد بن موسى الالهوازي، عن أبي العباس احمد بن محمد بن سعيد، قال: حدثنا محمد بن الحسن القطراني، قال: حدثنا حسين بن ايوب الخثعمي، قال: حدثنا صالح بن أبي الاسود، عن عطية بن نجيج بن المطهر الرازي واسحاق بن عمار الصيرفي، قال: معا: ان أبا عبد الله جعفر بن محمد عليه السلام كتب الى عبد الله بن الحسن رضي الله عنه حين حمل هو واهل بيته يعزيه عما صار إليه:

بسم الله الرحمن الرحيم

<sup>1</sup> آل عمران: ١٦٩

الى الخلف الصالح والذرية الطيبة من ولد اخيه وابن عمه، اما بعد فلان كنت تفردت انت واهل بيتك ممن حمل معك بما اصابكم ما انفردت بالحزن والغبطة والكآبة وأليم وجعل القلب دوني، فلقد نالني من ذلك من الجزع والقلق وحر المصيبة مثل ما نالك، ولكن رجعت الى ما أمر الله جل جلاله به المتقين من الصبر وحسن العزاء حين يقول لنبيه صلى الله عليه وآله: (فاصبر لحكم ربك فانك باعيننا). وحين يقول: (فاصبر لحكم ربك ولا تكن كصاحب الحوت). وحين يقول لنبيه صلى الله عليه وآله حين مثل بحمزة: (وان عاقبتهم فعاقبوا بمثل ما عوقبتهم ولئن صبرتم لهو خير للصابرين)، وصبر صلى الله عليه وآله ولم يتعاقب. وحين يقول: (وامر اهلك بالصلاة واصطبر عليها لا نسألك رزقا نحن نرزقك والعافية للتقوى). وحين يقول: (الذين إذا أصبتهم مصيبة قالوا إنا لله وإنا إليه راجعون \* أولئك عليهم صلوات من ربهم ورحمة وأولئك هم المهتدون).<sup>١</sup> وحين يقول: (انما يوفى الصابرون اجرهم بغير حساب.). (وحين يقول لقمان لابنه: (واصبر على ما اصابك ان ذلك من عزم الأمور)<sup>٢</sup> وحين يقول عن موسى: (وقال لقومه استعينوا بالله واصبروا ان الارض لله يورثها من يشاء من عباده والعاقبة للمتقين).<sup>٣</sup> وحين يقول: (الذين آمنوا وعملوا الصالحات وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر).<sup>٤</sup> وحين يقول: (ثم كان من الذين آمنوا وتواصوا بالصبر وتواصوا بالمرحمة).<sup>٥</sup> وحين يقول: (ولنبلونكم بشئ من الخوف والجوع ونقص من الاموال والانفس والثمرات فبشر الصابرين).<sup>٦</sup> وحين يقول: (وكاين من نبي قاتل معه ربيون كثير، فما وهنوا لما اصابهم في سبيل الله وما ضعفوا وما استكانوا والله يحب الصابرين).<sup>٧</sup> وحين يقول: - والصابرين والصابرات).<sup>٨</sup> وحين يقول: (واصبر حتى يحكم الله وهو خير الحاكمين).<sup>٩</sup>، وامثال ذلك من القرآن كثير.

واعلم أي عم وابن عم، ان الله جل جلاله لم يبال بضر الدنيا لوليه ساعة قط، ولا شئ احب إليه من الضر والجهد والاذاء مع الصبر، وانه تبارك وتعالى لم يبال بنعيم الدنيا لعدوه ساعة قط، ولولا ذلك ما

١ البقرة ١٥٦-١٥٧

٢ لقمان: ١٧

٣ الاعراف ٣١٢٨

٤ العنكبوت: ٤٣

٥ البلد ٥١٧

٦ البقرة: ٦١٥٥

٧ آل عمران: ١٤٦

٨ الاحزاب: ٣٥

٩ يونس: ١٠٩

كان اعداؤه يقتلون أوليائه ويخيفونهم ويمنعونهم، واعدائه آمنون مطمئنون عالون ظاهرون. ولولا ذلك ما قتل زكريا، واحتجب يحيى ظلما وعدوانا في بغي من البغايا. ولو لا ذلك ما قتل جدك علي بن ابي طالب صلى الله عليه وآله لما قام بأمر الله جل وعز ظلما وعمك الحسين بن فاطمة صلى الله عليهما اضطهادا وعدوانا.

ولو لا ذلك ما قال الله عز وجل في كتابه: (ولو لا ان يكون الناس امة واحدة لجعلنا لمن يكفر بالرحمان لبيوتهم سقفا من فضة ومعارج عليها يظهرون).<sup>1</sup> ولو لا ذلك لما قال في كتابه: (ايحسبون انما نمدهم به من مال وبنين نسارع لهم في الخيرات بل لا يشعرون)<sup>2</sup> ولو لا ذلك لما جاء في الحديث: ولا ان يحزن المؤمن لجعلت للكافر عصابة من حديد لا يصدع رأسه ابدا. ولولا ذلك لما جاء في الحديث: ان الدنيا لا تساوي عند الله جناح بعوضة. ولولا ذلك ما سقى كافرا منها شربة من ماء. ولو لا ذلك لما جاء في الحديث: لو ان مؤمنا على قلة جبل لا نبعث الله له كافرا أو منافقا يؤذيه.

ولو لا ذلك لما جاء في الحديث انه: إذا احب الله قوما أو احب عبدا صب عليه البلاء صبا، فلا يخرج من غم الا وقع في غم. فعليكم يا عم وابن عم وبني عمومتي واخوتي بالصبر والرضا والتسليم والتفويض الى الله جل وعز والرضا والصبر على ولو لا ذلك لما جاء في الحديث: ما من جرعتين احب الى الله عز وجل ان يجرحهما عبده المؤمن في الدنيا، من جرعة غيظ كظم عليها، وجرعة حزن عند مصيبة صبر عليها بحسن عزاء واحتساب. ولو لا ذلك لما كان اصحاب رسول الله صلى الله عليه وآله يدعون على من ظلمهم بطول العمر وصحة البدن وكثرة المال والولد. ولو لا ذلك بلغنا ان رسول الله صلى الله عليه وآله كان إذا خص رجلا بالترحم عليه والاستغفار استشهد.

قضائه والتمسك بطاعته والنزول عند امره. أفرغ الله علينا وعليكم الصبر، وختم لنا ولكم بالأجر والسعادة، وأنقذكم وإيانا من كل هلكة، بحوله وقوته انه سميع قريب، وصلى الله على صفوته من خلقه محمد النبي واهل بيته.

The above was precisely reported from its original book written in the year 448 A.H. hand-written by Muhammad ibn Ali ibn Mahjinab al-Bazzaz. It should be noted that here Abdullah ibn al-Hassan is referred to as 'the good servant' and

<sup>1</sup> الزخرف ٣٣.

<sup>2</sup> المؤمنون: ٥٧-٥٦.

the above includes the prayers of the Divine Leader As-Sadiq (MGB) for him and his cousin to attain prosperity. This indicates their good relations with each other. This also indicates that the excuse of the people being taken to jail was acceptable for As-Sadiq (MGB) and they were all admired by him (MGB) and knew his love for them.

Of course in some books it is reported that they had separated from the Divine Leaders (MGB). This could be due to concealment of faith so that their criticisms were not ascribed to the Pure Divine Leaders (MGB). Many narrations including the following indicate that they knew the truth and testified to it.

The following is narrated through a chain of documents to Abil Abbas Ahmad ibn Nasr ibn Sa'ed in an old copy of the book Al-Rijal, on the authority of Muhammad ibn Abd ibn Sa'eed al-Kundi, "I went to see Abi Abdullah As-Sadiq (MGB).

He (MGB) asked, "Do you know anything about those members of the family of Al-Hassan (MGB) who departed me?" I knew about them but the Imam (MGB) did not like that we report it without being asked.

I said, "I hope God would grant them well-being." He (MGB) said, "Were are they and where is well-being?" Then he (MGB) cried loud and we all started to cry. Then he (MGB) said, "My father (MGB) said that Fatimah - the daughter of Al-Hussein (MGB) had heard her father (MGB) say, "Several of your children shall be killed next to the Euphrates or will suffer calamities. None of those before them reach them and none of those who shall come after them can reach them." No one but them had remained from the children of Fatimah - the daughter of Al-Hussein (MGB).

This narration that has been reported with several authentic documents is a clear proof of the praise of those children of Al-Hassan (MGB) who were arrested and died and were taken to the Almighty God with Prosperity and Honor.

The following is narrated on the authority of Abul Faraj al-Isfahany, on the authority of Yahya ibn Abdullah who was amongst those in prison but survived, on the authority of Abdullah ibn Fatimah, on the authority of his father, on the authority of his grandmother Fatimah (MGB) - daughter of God's Prophet (MGB), on the authority of God's Prophet (MGB), "Seven of my grandchildren will be buried next to the Euphrates. None of those before them reach them and none of those who shall come after them can reach them." Yahya ibn Abdullah said, "I told Abdullah ibn Fatimah that we were eight people." He said, "I do not

know why." However, when they opened the doors of the prison, they saw that all but me have died. I had a little bit of energy left. They gave me some water to drink and took me out of the prison. This is how I survived."

The following is another narration that indicates their knowledge of the truth is what Ahmad ibn Ibrahim reported in *Al-Masabih* through a chain of documents. Some people asked the following question from Abdullah ibn Al-Hassan when he was sitting in a carriage and was being taken to prison. "O' son of God's Prophet (MGB)! Is your son Muhammad al-Mehdi?" he replied, "Muhammad shall rise from there (while pointing to Medina) like a bull who cleans his nose until he dies. Whenever you hear that Al-Mathur has risen from Khurasan you should know that he is your Divine Leader (MGB)!"

Here, there seems to be a misspelling in the word *Al-Mathur*<sup>1</sup> and it could have been *Al-Mutur*<sup>2</sup>. Anyway, this also indicates that they knew the truth.

The following is narrated through a chain of documents to my grandfather Abi Ja'far al-Tusi narrated on the authority of Jama'a, on the authority of Harun ibn Musa al-Talakbari, on the authority of Ibn Humam, on the authority of Jamil, on the authority of Al-Qasim ibn Ismail, on the authority of Ahmad ibn Riah, on the authority of Abil Faraj Aban ibn Muhammad – known as Al-Sindi, "One year when Abu Abdullah As-Sadiq (MGB) was performing the Hajj pilgrimage, he (MGB) went to the Ka'ba and sat there with Abdullah ibn al-Hassan on the right, Hassan ibn Hassan on the left and Ja'far ibn Hassan in the back. Then Iban ibn Kasir al-Basry came to him (MGB) and said, "O' Aba Abdullah!" And he (MGB) said, "Yes." He did this three times. (Or he said, "O' Ja'far!) Then Abu Abdullah As-Sadiq (MGB) said, "O' Aba Kasir! What do you want?" Aba Kasir said, "I found in one of my books that there shall rise a man who will be torn into pieces of a rock!" Abu Abdullah (MGB) replied, "O' Aba Kasir! Your book is false! It is as I tell you. I swear by God that it is as if I can see him. He has thin and wounded legs, big stomach, a tiny neck and a big head! He stands right there at this corner of the Ka'ba (referring to Rukn Yamani) and he hinders the people from circumambulating around the Ka'ba while the people fear him. Then, God shall bring a man from my progeny (pointing to himself) that shall seize him and kill him just like 'Ad, Thamud and Pharaoh - the Lord of Stakes." Then Abdullah ibn Hassan said, "I swear by God that he is telling the truth!" Then all of them acknowledged it. Does this not refer to the fact that

---

<sup>1</sup> The one who has remained

<sup>2</sup> One whose revenge is taken



they knew about the Riser Al-Mehdi (MGB)<sup>1</sup> and the true Shiah religion and were pious?

The following is reported in another narration. The children of Al-Hassan (MGB) did not believe that any one of them who rises is the Al-Mehdi! They did not believe that the first one to rise in their family or the first of them called Al-Mehdi shall not be Muhammad ibn Abdullah ibn al-Hassan (MGB).

Yahya ibn al-Hassan al-Husseini mentioned in *Al-Amali*, on the authority of Tahir ibn Ubayd, Ibrahim ibn Abdullah ibn al-Hassan, on the authority of Ibrahim ibn Abdullah ibn al-Hassan (MGB) that he was asked about his brother Muhammad, "Is he the awaited Al-Mehdi?"

He replied, "Indeed Al-Mehdi is a promise of God the Sublime to His Prophet (MGB). He promised that He would establish Al-Mehdi from his Progeny who is not called by his name and his time of coming is not known. My brother adhered to his responsibility to enjoin to do good and admonish against evil for the sake of God. If the Sublime God wills to let him be the awaited Al-Mehdi, this would be due to God's Favor which He bestows on whomever He Wills. Still, if God does not do so, my brother did not sit waiting for the time to come for which he was not responsible."

He also narrated the following in a few sections back in *Al-Amali* on the authority of Abi Khaled al-Vasety that Muhammad ibn Abdullah ibn al-Hassan said, "O' Aba Khalid! I will rise and am sure to be killed!" Then he expressed his reasons for rising despite knowing that he would be killed. All of these indicate that they adhered to God and the Prophet (MGB).

Ahmad ibn Ibrahim reported the narration that Muhammad ibn Abdullah ibn al-Hassan knew about being killed in *Al-Masabih*.

أقول: وهذا آخر التعزية بلفظها من اصل صحيح بخط محمد بن علي بن مهجناب البزاز، تاريخه في صفر سنة ثمان واربعين واربعمائة، وقد اشتملت هذه التعزية على وصف عبد الله بن الحسن بالعبد الصالح والدعا عند جانبها له وابن عمه بالسعادة ودلائل الصفا الراجح، وهذا يدل على ان هذه الجماعة المحمولين كانوا عند مولانا الصدق عليه السلام معذورين وممدوحين ومظلومين وبحبه عارفين.

أقول: وقد يوجد في الكتب انهم كانوا للصادقين عليهم السلام مفارقين، وذلك محتمل للتقية لنلا

<sup>1</sup> Imam Mehdi (MGB)

ينسب اظهارهم لانكار المنكر الى الأئمة الطاهرين. ومما يدل ذلك على انهم كانوا عارفين بالحق وبه شاهدين.

ما رويناه باسنادنا الى أبي العباس احمد بن نصر بن سعد من كتاب الرجال مما خرج منه وعليه سماع الحسين بن علي بن الحسن وهو نسخة عتيقة بالفظه، قال: اخبرنا محمد بن عبد بن سعيد الكندي قال: هذا كتاب غالب بن عثمان الهمداني وقرأت فيه، اخبرني خلاد بن عمير الكندي مولى آل حجر بن عدي قال: دخلت على أبي عبد الله عليه السلام.

فقال: هل لكم علم بأل الحسن الذين خرج بهم مما قبلنا، وكان قد اتصل بنا عنهم خبر فلم تحب ان نبدأه به ؟ فقلنا: نرجوا ان يعافيه الله، فقال: واين هم من العافية ؟ ثم بكأ حتى علا صوته وبكىنا، ثم قال حدثني أبي عن فاطمة بنت الحسين عليه السلام قالت: سمعت أبي صلوات الله عليه يقول: يقتل منك أو يصاب منك نفر بشط الفرات ما سبقهم الأولون ولا يدركهم الآخرون، وانه لم يبق من ولدها غيرهم.

اقول: وهذه شهادة صريحة من طرق صحيحة بمدح المأخوذ من بني الحسن عليه وعليهم السلام، وانهم مضوا الى الله جل جلاله بشرف المقام والظفر بالسعادة والكرام.

وهذه ما رواه أبو الفرج الاصفهاني عن يحيى بن عبد الله الذي سلم من الذين تخلفوا في الحبس من بني حسن فقال: حدثنا عبد الله بن فاطمة، عن أبيها، عن جدتها فاطمة بنت رسول الله صلى الله عليه وآله قالت: قال لي رسول الله صلى الله عليه وآله: يدفن من ولدي سبعة بشط الفرات لم يسبقهم الأولون ولم يدركهم الآخرون، فقلت: نحن ثمانية، فقال: هكذا سمعت، فلما فتحوا الباب وجدوهم موتى واصابوني وبني رمق وسقوني ماء اخرجوني فعشت.

ومن الاخبار الشاهدة بمعرفتهم بالحق ما رواه احمد بن ابراهيم الحسيني من كتاب المصابيح باسناده ان جماعة سألو عبد الله بن الحسن، وهو في المحمل الذي حمل فيه الى سجن الكوفة، فقلنا، يا بن رسول الله محمد ابن المهدي، فقال: يخرج محمد من هاهنا - واثار الى المدينة - فيكون كلحس الثور انفه حتى يقتل ولكن إذا سمعتم بالمأثور وقد خرج بخراسان وهو صاحبكم. أقول: لعلها بالموتور، وهذا صريح انه عارف بما ذكرناه.

ومما يزيدك بيانا ما رويناه باسنادنا الى جدي أبي جعفر الطوسي عن جماعة، عن هارون بن موسى التلعكبري، عن ابن همام، عن جميل، عن القاسم بن اسماعيل، عن احمد بن رياح، عن أبي الفرج ابان بن محمد المعروف بالسندي، نقلناه من اصله قال: كان أبو عبد الله عليه السلام في الحج في السنة التي تقدم فيها أبو عبد الله عليه السلام تحت الميزاب وهو يدعو، وعن يمينه عبد الله بن الحسن، وعن يساره حسن بن حسن، وخلفه جعفر بن حسن قال: فجاءه عباد بن كثير البصري، قال: فقال له: يا ابا عبد الله، قال: فسألت عنه حتى قالها ثلاثا، قال: ثم قال له: يا جعفر، قال: فقال له: قل ما تشاء يا ابا كثير، قال: اني وجدت في كتاب لى علم هذه البينة رجل ينقضها حجرا حجرا. قال: فقال له: كذب كتابك يا ابا كثير ولكن كأني والله صفر القدمين خممش الساقين ضخم البطن رقيق العنق ضخم الرأس على هذا الركن - وأشار بيده الى الركن اليماني - يمنع الناس من الطواف حتى يتذعروا منه، قال ثم يبعث الله له رجلا مني - وأشار بيده الى صدره، فيقتله قتل عاد وتمرود وفرعون ذي الاوتاد، قال: فقال له عند ذلك عبد الله بن الحسن: صدق والله أبو عبد الله عليه السلام، حتى صدقوه كلهم جميعا. اقول: فهل تراهم الا عارفين بالمهدي وبالحق اليقين، ولله متقين.

**فصل :** ومما يزيدك بيانا ما رواه ان بني الحسن عليه السلام ما كانوا يعتقدون فيمن خرج منهم انه المهدي صلوات الله عليه وآله وان تسموا بذلك ان اولهم خروجا واولهم تسميا بالمهدي محمد بن عبد الله بن الحسن عليه السلام، وقد ذكر يحيى بن الحسن الحسيني في كتاب الامالي بسنده عن طاهر بن عبيد، عن ابراهيم بن عبد الله بن الحسن عليه السلام انه سئل عن أخيه محمد: أهو المهدي الذي يذكر؟

فقال: ان المهدي عدة من الله تعالى لنبيه صلوات الله عليه وعده ان يجعل من أهله مهديا لم يسم بعينه ولم يوقت زمانه، وقد قام أخي لله بفريضة عليه في الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، فان اراد الله تعالى ان يجعله المهدي الذي يذكر فهو فضل الله يمن به على من يشاء من عباده، والا فلم يترك أخي فريضة الله عليه لانتظار ميعاد لم يؤمر بانتظاره - وهذا آخر لفظه حديثه.

وروي في حديث قبله بكراريس من الامالي عن أبي خالد الواسطي ان محمد بن عبد الله بن الحسن قال: يا ابا خالد اني خارج وانا والله مقتول - ثم ذكر عذره في خروجه مع علمه انه مقتول - وكل ذلك يكشف عن تمسكهم بالله والرسول صلى الله عليه وآله.

وروي حديث علم محمد بن عبد الله بن الحسن انه يقتل احمد بن ابراهيم في كتاب المصابيح في  
الفصل المتقدم.

## Section 15 On What to End the Day of Ashura With

Here what to end the day of Ashura with and the loyalty needed for man is discussed. The end of the day of Ashura has been the time when the surviving women and children of Al-Hussein's family were captives in the hands of the enemies and they were all in grief, sorrow and crying. This day ended in such a state of belittlement and grief that I am not able to put in writing. They spent that night in a condition that they had lost their men and their supporters. They were lonely when they stayed there and were being taken away later. The enemies made their utmost effort to disown them, turn away from them and belittle them so as to get closer to Umar ibn Sa'ed who had abandoned the religion, turned the Prophet's grandchildren into orphans and hurt their feelings. They also wanted to get closer to Ubaydullah ibn Ziyad, Zindiq, and the head of the enemies Yazid ibn Muavia.

I read the following in Al-Masabih through a chain of documents on the authority of Ja'far ibn Muhammad As-Sadiq (MGB), on the authority of his father Muhammad ibn Ali Al-Baqir (MGB),

that he had asked Abi Ali ibn al-Hussein (MGB) about how they were delivered in captivity? He (MGB) said, "They put me on a camel without any saddle and moved me ahead of everyone with the head of Al-Hussein (MGB) on a spear. The women were carried on donkeys without saddles who moved in the back. The armed guard who were holding their spears were moving around us. They hit anyone who shed any tears for the head with their spears. When we reached Damascus, someone said in a loud voice, "O' people of Sham! These are the captives of the damned family!"

I hope that it is not such that if your parents or other beloved ones suffers from such calamities would be very hard for you, but the suffering of these noble people whose rank you know is easy for you.

So stand up near the end of the day of Ashura, express greetings for the Prophet (MGB), our master - the Commander of the Faithful Ali (MGB), our master Al-Hassan ibn Ali (MGB), our master Fatimah al-Zahra (MGB), and their pure

family (MGB).

Express your condolences with a sad heart and tearful eyes for their suffering. Then ask them and the Almighty God to excuse you for your shortcomings in performing what you must have performed. Ask God to forgive you for not having done what you should have done in mourning for them since it is unlikely for you to be able to fully perform the mourning rituals the way they deserve to be. Let all your movements and actions be focused on mourning over these calamities and servitude to the Almighty God. Seek proximity to the Almighty God this way and ask them and ask God for what they demand of you and what you need even if you do not know what you need yourself. They can bestow on you things that you ask for according to their ranks, and they can treat you with kindness regarding what you do not ask for.

If you are asked why do the Shiah mourn so much from the first day of Muharram until the tenth day, but do not do so after the day of Ashura while the martyrdom of Al-Hussein (MGB) occurred on the day of Ashura: Is it not better to mourn after the day of Ashura? In response you should say that the reason behind mourning during the first ten days of Muharram is the sufferings and the calamities that they experienced. However, once he (MGB) was martyred on the tenth day, he (MGB) is subject to the following verse of the holy Qur'an in which *God the Sublime* said, *"Think not of those who are slain in Allah's way as dead. Nay, they live, finding their sustenance in the presence of their Lord. They rejoice in the bounty provided by Allah. And with regard to those left behind, who have not yet joined them (in their bliss), the (Martyrs) glory in the fact that on them is no fear, nor have they (cause to) grieve."*<sup>1</sup>

Thus, since they have attained prosperity with martyrdom and have become happy, we should also join them in this happiness after their martyrdom so that we may attain prosperity.

### فصل (١٥) فيما نذكره مما يختم به يوم عاشوراء

وما يليق ان يكون بعده بحسب ما انت عليه من الوفاء اعلم ان اواخر النهار يوم عاشوراء كان اجتماع حرم الحسين عليه السلام وبناته واطفاله في أسر الاعداء، ومشغولين بالحزن والهموم والبكاء، وانقضى عنهم آخر ذلك النهار، وهم فيما لا يحيط به قلمي من الذل والانكسار، وباتوا تلك الليلة فاقددين لحمائهم ورجالهم وغرباء في اقامتهم وترحالهم، والاعداء يبالغون في البراءة منهم والاعراض عنهم

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-i-Imran 3:169-170.

وإذلالهم، ليتقربوا بذلك الى المارق عمر بن سعد، موتم اطفال محمد ومقرح الاكباد، والى الزنديق عبيد الله بن زياد، والى الكافر يزيد بن معاوية رأس الالحاد والعناد.

حتى لقد رأيت في كتاب المصاييح باسناده الى جعفر بن محمد عليه السلام قال: قال لي أبي محمد بن علي: سألت أبي علي بن الحسين عن حمل يزيد له فقال: حملني على بعير يطلع بغير وطاء، ورأس الحسين عليه السلام على علم، ونسوتنا خلفي على بغال اكف، والفارطة خلفنا وحولنا بالرماح، ان دمعت من احدنا عين قرع رأسه بالرمح، حتى إذا دخلنا دمشق صاح صاح: يا اهل الشام هؤلاء سبايا اهل البيت الملعون.

اقول: فهل جرى لأبيك وأمك من يعز عليك مثل هذا البلاء والابتلاء الذي لا يجوز ويهون عليك، ولا احد من المسلمين ولا على من يعرف منازل اولاد الملوك والسلطين.

اقول: فإذا كان اواخر نهار يوم عاشوراء فقم قائما وسلم على رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وعلى مولانا امير المؤمنين وعلى مولانا الحسن بن علي وعلى سيدتنا فاطمة الزهراء وعترتهم الطاهرين صلوات الله عليهم اجمعين، وعزهم على هذه المصائب بقلب محزون وعين باكية ولسان ذليل بالنوائب، ثم اعتذر الى الله جل جلاله واليه من التقصير فيما يجب لهم عليك وان يعفو عما لم تعمله مما كنت تعمله مع من يعز عليك، فانه من المستبعد ان تقوم في هذا المصائب الهائل بقدر خطبه النازل.

واجعل كلما يكون من الحركات والسكنات في الجزع عليه خدمة لله جل جلاله ومتقربا بذلك إليه، واسأل من الله جل جلاله ومنهم ما يريدون ان يسأله منهم، وما أنت محتاج إليه وان لم تعرفه ولم تبلغ املكك إليه، فانهم احق ان يعطوك على قدر امكانهم، ويعاملوك بما يقصر عنه سؤالك من إحسانهم.

اقول: ولعل قائلا يقول: هلا كان الحزن الذي يعملونه من اول عشر المحرم قبل وقوع القتل، يعملونه بعد يوم عاشوراء لأجل تجدد القتل.

فاقول: ان اول العشر كان الحزن خوفا مما جرت الحال عليه، فلما قلت صلوات الله عليه وآله دخلت تحت قول الله تعالى: ﴿ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله أمواتا بل أحياء عند ربهم يرزقون\* فرحين بما آتاهم الله من فضله ويستبشرون بالدين لم يلحقوا بهم من خلفهم الا خوف عليهم

ولا هم يحزنون ﴿﴾ فلما صاروا فرحين بسعادة الشهادة وجب المشاركة لهم في السرور بعد القتل لتظفرهم بالسعادة. فان قيل: فعلاهم تجددون قراءة المقتل والحزن كل عام؟ فاقول: لان قراءته هو عرض قصة القتل على عدل الله جل جلاله ليأخذ بثاره كما وعد من العدل، واما تجدد الحزن كل عشر والشهداء صاروا مسرورين، فلانه مواساة لهم في ايام العشر حيث كانوا فيها ممتحنين، ففي كل سنة ينبغي لأهل الوفاء أن يكونوا وقت الحزن محزونين ووقت السرور مسرورين.

### Section 16 On Deeds at the Time of Eating on the Day of Ashura

Beware that as we said before the day of Ashura is for mourning and we should not eat food or drink until later during that day when we may eat some of his holy dirt along with your food and say the supplications that were previously reported in the first volume. You should also recite the following supplications. "O' my God! We stopped eating and drinking since the family of the Prophet were fighting and in grief. But now it is time for their martyrdom and their transfer to the everlasting world having attained ranks of prosperity and martyrdom." They are covered by *the glad tidings of the following verses*, "*So (give) glory to God!, when ye reach eventide and when ye rise in the morning; Yea, to Him be praise, in the heavens and on earth; and in the late afternoon and when the day begins to decline. It is He Who brings out the living from the dead, and brings out the dead from the living, and Who gives life to the earth after it is dead: and thus shall ye be brought out (from the dead).*"<sup>1</sup> We agree with them and eat food now that they are being fed in the House of Pleasure to be supportive of them. Let this be a cause of freeing of our necks and joining them in the ranks of the righteous by Your Mercy! O' the Most Compassionate, Most Merciful!"

### فصل (١٦) فيما نذكره مما يعمل عند تناول الطعام يوم عاشوراء

اعلم اننا ذكرنا ان يوم عاشوراء يكون على عوائد اهل المصائب في العزاء، ويمسك الانسان عن الطعام والشراب الى آخر نهار يوم المصائب، ثم يتناول تربة شريفة ويقول من الدعوات ما قدمناه عند تناول المأكولات في غير هذا الجزء من المصنفات. ونزيد على ما ذكرناه ان نقول:

اللهم اننا امسكنا عن المأكون والمشروب حيث كان اهل النبوة في الحروب والكروب، واما

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Al-Rum 30:17-19.

حيث حضر وقت انتقالهم بالشهادة الى دار البقاء وظفروا بمراتب الشهداء، والسعداء، ودخلوا تحت بشارات الايات بقولك جل جلالك: ﴿ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله أمواتا بل أحياء عند ربهم يرزقون\* فرحين بما آتاهم الله من فضله ويستبشرون بالذين لم يلحقوا بهم من خلفهم الا خوف عليهم ولا هم يحزنون﴾<sup>1</sup> فنحن لهم موافقون، فتناول الطعام الان حيث انهم يرزقون في ديار الرضوان، مواساة لهم في الامساك والاطلاق، فاجعل ذلك سببا لعشق الاعناق واللاحاق لهم في درجات الصالحين، برحمتك يا ارحم الراحمين.

### Section 17 On Tasks for the Twenty-First Day and Night and the Twenty-Eighth Day of Muharram

The following is about the month of Muharram narrated based on documents on the authority of our Sheikh al-Mufid- may God be pleased with him - from Hada'iq al-Riaz. On its twenty- first night that happened to be a Thursday night of the third year after migration, Fatimah (MGB) - the daughter of the Prophet of God (MGB) was married off to the Commander of the Faithful Ali (MGB).

The Shiah narrators have reported many news of this holy marriage. Here, I shall suffice to one narration by Al-Khatib who is the author of Tarikh-i-Baghdad who is clearly an enemy of the Household of the Prophet (MGB). In the eighth volume of his book and in the section on the biography of Ahmad ibn Ramiah, he reports the following through a chain of documents on the authority of Ibn Abbas, "When Fatimah (MGB) was married off to Ali (MGB), the Prophet (MGB) was in front of them, Gabriel was on their right hand side, Michael was on their left-hand side, and seventy-thousand angels followed them while glorifying and praising God until dawn."

Thus, it is best for man to turn to God the Almighty on this night and seek proximity to God by doing good deeds. It was on this night that the seeds of Divine Wisdom and Prophetic Mercy were planted by the Leaders (MGB) of the land and the Proofs of God. You should pray on this night for the fulfillment of all your minor and major needs by imploring the many great secrets that are hidden in this night.

You should also note that when I ran across the report by Sheikh al-Mufid Muhammad ibn Al-Nu'man - may the Almighty God grant him mercy

<sup>1</sup> آل عمران: ١٦٩



and Paradise - that Fatimah (MGB) and our master Ali (MGB) - the Commander of the Faithful got married on the twenty-first night of Muharram I was about to get confused about the narrations I had seen about this issue. However, when the twenty-first night of Muharram of the year 655 A.D. came I was in my house in Muqayidieh in Baghdad. I told my family members about this narration and those who were with me and asked them to act accordingly. This is a long story. Anyway, I sat down to study the book Tazbil - Ala Tarikh by Muhammad ibn al-Najjar. I decided to pick the narrations that were about this issue. Suddenly I noticed an interesting narration about the marriage of Fatimah (MGB) and Ali (MGB) that included points about the nobility of God and the Household of the Prophet (MGB). Then I told myself this may be a form of verification of the viewpoint of Sheikh al-Mufid and his report. Thus, this could be the wedding night of Fatimah (MGB) and Ali (MGB) since I do not remember having become informed of this before in this way. Thus, I ask God to protect me and to grant me success and report that narration here.

In that narration I saw that the details of the wedding of our great grandmother Fatimah (MGB) reported by the followers of the four sects.

Al-Sheikh Muhammad ibn al-Najjar who was the elder of the narrators at the Al-Mustansariya school in Baghdad reported the following. Caliph Al-Mu'tasem - may God grant him the best reward - had donated a copy of the book Tazbil - Ala Tarikh to his father's Caravan boarding house. In this copy that is the tenth volume of Tazbil - Ala Tarikh by Ahmad ibn Sabit who has also authored Tarikh-i-Baghdad he has written the following.

The following has been reported in the biography of Abul Tayib Al-Shahid Ahmad ibn Muhammad al-Dal'lal from Samira. Ahmad ibn Muhammad al-Atroosh narrated on the authority of Abi Bakr Muhammad ibn al-Hassan ibn David al-Azudy, on the authority of Abul Hassan Ali ibn Muhammad ibn Muhammad ibn Yusuf al-Bazzaz and Abu Muhammad al-Hassan ibn Muhammad ibn Yahya al-Faham al-Samerian, on the authority of Abu Ali Zia ibn Ahmad ibn Abi Ali and Abu Hamid Abdullah ibn Muslim ibn Sabit and Yusuf ibn al-Mayal ibn Kamil, on the authority of Abu Bakr Muhammad ibn Abdulbaqi al-Bazzaz, on the authority of Abul Hussein Muhammad ibn Ahmad al-Barsi - May God be pleased with him - narrated that the judge from Halab Abul Hassan Ahmad ibn Muhammad ibn Yusuf al-Sameri narrated on the authority of Muhammad ibn Ahmad ibn Muhammad al-Shahid known as Al-Dal'lal, on the authority of Muhammad ibn Ahmad known as Al-Taroosh, on the authority of Abu Amru Suleiman ibn Abi Ma'shar al-Jaraby, on the

authority of Suleiman ibn Abdul Rahman on the authority of Muhammad ibn Abdul Rahman, on the authority of Asma - the daughter of Vasalat ibn al-Asqa'a, on the authority of Asma - the daughter of Amis al-Khas'amia, on the authority of my master Fatima (MGB), "One night when I went to see Ali ibn Abi Talib (MGB), I became afraid when I was sleeping in the bed." Asma - the daughter of Amis al-Khas'amia said, "O' master of the ladies! Why did you become afraid?" Fatima (MGB) relied, "I heard that Ali (MGB) and the earth were talking with each other."

I made it to the morning and told this to my father (MGB) while I was still frightened. The Prophet (MGB) made a long prostration, and then he (MGB) raised his head up and said, "O' Fatima! I give you the good tidings of having a pure progeny! Indeed God has favored your husband over all His other creatures and has ordered the earth to report whatever happens from the east to the west to Ali (MGB)."

This was the exact narration that I saw.

And the acceptance of the fasting of this day is sure just as our Sheikh al-Mufid – may God be pleased with him - who is honest and trustworthy has said and we can trust him and act accordingly.

Thus, you should fast on this day to thank the Honorable the Exalted God and remember His Especial days. Indeed the Almighty God wants the sincere ones to remember God's especial days and has said, "*...and teach them to remember the Days of Allah...*"<sup>1</sup>

## فصل (١٧) فيما نذكره من مهام ليلة احدى وعشرين من محرم ويومها ويوم ثامن وعشرين منه

روينا ذلك باسنادنا الى شيخنا المفيد رضوان الله عليه في كتاب حدائق الرياض الذي اشرفنا عليه، فقال عند ذكر شهر محرم ما هذا لفظه: وليلة احدى وعشرين منه وكانت ليلة خميس سنة ثلاث من الهجرة كانت زفاف فاطمة ابنة رسول الله صلى الله عليه وآله وعليها الى منزل امير المؤمنين عليه السلام، يستحب صومه شكرا لله تعالى بما وقف من جمع حجته وصفيته. اقول: وقد روي اصحابنا في كيفية زفافها المقدس اخبارا عظيمة الشأن، وانما نذكره برواية واحدة من طريق الخطيب مصنف تاريخ بغداد

<sup>1</sup> The Holy Qur'an: Ibrahim 14:5.

المتظاهر بعداوة اهل بيت النبوة في المجلد الثامن من عشرين مجلدا في ترجمة احمد بن رميح باسناده الى ابن عباس قال: لما زفت فاطمة الى علي عليه السلام، كان النبي صلى الله عليه وآله قدامها جبرئيل عند يمينها، وميكائيل عن يسارها، وسبعون الف ملك خلفها، يسبحون الله ويقدمونه حتى طلع الفجر.

اقول: فينبغي ان تكون تلك الليلة عندك من ليالي الاقبال وتقترب فيها الى الله جل جلاله لصالح الاعمال، فانها كانت ابتداء غرس شجرة الحكمة الإلهية والرحمة النبوية، بانشاء ائمة البلاد والعباد والحجج لسلطان المعاد والحفظة للشرائع والاحكام والملوك للاسلام والهادين الى شرف دار المقام، وتوسل بما في تلك الليلة السعيدة من الاسرار المجيدة في كل حاجة لك قريبة أو بعيدة. يقول علي بن موسى بن طاووس - مصنف هذا الكتاب، كتاب الاقبال :-

وكنت لما رأيت هذه الاشارة من الشيخ المفيد محمد بن محمد بن النعمان تغمدته الله بالرحمة والرضوان، بان فاطمة عليها السلام كان وقت دخولها على مولانا وامامنا امير المؤمنين علي عليه السلام ليلة احدى وعشرين من محرم، أكاد ان أتوقف في العمل عليها، وأجد خلافا في روايات وقفت عليها، فلما حضرت ليلة احدى وعشرين من محرم سنة خمس وخمسين وستمائة، وانا إذ ذلك ببغداد في داري بالمقيدية، عرفت ذريتي وعيالي وجماعتي بما ذكره الشيخ المفيد قدس الله روحه ليقوموا في العمل وذكره مشروحة. وجلست انظر في تذييل محمد بن النجار لاختار منه ما عزمت عليه من اخباره وفوائد اسراره، فوقع نظري اتفاقا على حديث طريف يتضمن زفاف فاطمة عليها السلام لمولانا علي عليه السلام كرامة لله جل جلاله وكرامة لأهل بيت النبوة، فقلت: عسى أن يكون هذا الاتفاق مؤيدا للشيخ المفيد فيما اعتمد هو عليه، ويكون هذه الليلة ليلة الزفاف المقدس الذي اشار إليه، فان هذا الحديث ما اذكر انني وقفت من قبيل هذه الليلة عليه وخاصة من هذا الطريق، وها انا اذا اذكر الحديث، وبالله العصمة والتوفيق.

فاقول: قد رأيت في هذه الليلة زفاف فاطمة والدتنا المعظمة صلى الله عليها الحديث المشار إليه من طرق الاربعة المذاهب فأحببت ذكره هاهنا.

أخبرني به الشيخ محمد بن النجار شيخ المحدثين بالمدرسة المستنصرية ببغداد، فيما أجاز لي من كتاب تذييله على تاريخ احمد بن ثابت صاحب تاريخ بغداد المعروف بالخطيب من المجلد العاشر

من التذييل من النسخة التي وقفها الخليفة المستعصم جزاه الله عنا خير الجزاء برباط والدته، في ترجمة احمد بن محمد الدلال، وهو أبو الطيب الشاهد من اهل سامراء. حدث عن احمد بن محمد الاطروش وأبي بكر محمد بن الحسن بن دويد الأزدي، روى عنه أبو الحسن علي بن محمد بن محمد بن يوسف البزاز وابو محمد الحسن بن محمد بن يحيى الفحام السامريان، اخبرنا أبو علي ضياء بن احمد بن أبي علي وابو حامد عبد الله بن مسلم بن ثابت ويوسف بن الميال بن كامل، قالوا: اخبرنا أبو بكر محمد بن عبد الباقي البزاز، اخبرنا أبو الحسين محمد بن احمد البرسي، قال: حدثني حليبي القاضي أبو الحسن احمد بن محمد بن يوسف السامري، حدثنا أبو الطيب احمد بن محمد الشاهد المعروف بالدلال، اخبرنا محمد بن احمد المعروف بالاطروش، اخبرنا أبو عمرو سليمان بن أبي معشر الجرابي، اخبرنا سليمان بن عبد الرحمان، حدثنا محمد بن عبد الرحمان، عن اسماء بنت واثلة بن الاسقع، قال: سمعت اسماء بنت عميس الخثعمية تقول: سمعت سيدتي فاطمة عليها السلام تقول: ليلة دخلت بي علي بن أبي طالب عليه السلام أفزعني في فراشي، قلت: وافزعني يا سيدة النساء؟ قالت: سمعت الارض تحدثه ويحدثها، فأصبحت وانا فرعة، فاخبرت والدي صلى الله عليه وآله، فسجد سجدة طويلة ثم رفع رأسه، فقال: يا فاطمة ابشري بطيب النسل، فان الله فضل بعلك على سائر خلقه، وامر الأرض تحدثه باخبارها وما يجري على وجهها من شرقها الى غربها

هذا لفظ ما رويناها وما رأيناها اقول: واما صوم يومها كما قال شيخنا المفيد رضوان الله عليه، فهو الثقة الامين الذي يعمل بقول في ذلك ويعتمد عليه، فصم شاكرا وكن لفضل الله عز وجل ناشرا ولأيامه المعظمة ذاكرا، فانه جل جلاله اراد الاذكار بأيامه من المخلصين لله، فقال: (وذكرهم بأيام الله)<sup>1</sup>

## Section 18 On the Twenty-Eight Day of Muharram

Beware that on the twenty-eighth day of Muharram on a Monday in the year 656

Malikularz conquered Baghdad on Monday the 28th day of Muharram of the year 656 A.H. At that time, I lived in my house in Muqayidieh in Baghdad. Thus, the Prophetic predictions and narrations all turned into reality. We spent a dreadful night in fear of the terrible things that could happen to us. However, the Almighty God saved us from all those dreadful events and were constantly

<sup>1</sup> ابراهيم: ٥

under His Protection and were seeing the realization of Prophetic predictions. Then, in the month of Safar Malikularz put me in charge of the Alavites, the scholars and the saints and sent nearly 1000 people with me in addition to the guards who accompanied us and we safely moved to Hella. Thus, I pledged to myself to say two units of prayers and say good supplications for Malikularz for gratitude on this day every year to be saf

e from dangers and to acknowledge our great grandfather Muhammad (MGB) who had given the news of what shall come in the future.

The government of the Abbasids was destroyed on this day as it was expressed by our Master Ali (MGB) and was known by the people. It is best to end the month of Muharram as reported before in similar cases and ask God not to abandon our support at the end of this month. It should be mentioned that this section was added after compiling the book.

### فصل (١٨) فيما نذكره عن يوم ثامن وعشرين من محرم

اعلم ان في مثل هذا يوم ثامن وعشرين محرم، وكان يوم الاثنين سنة ست وخمسين وستمائة فتح ملك الأرض زيدت رحمته ومعدلته ببغداد، وكنت مقيما بها في داري بالمقيدية، وظهر في ذلك تصديق الاخبار النبوية ومعجزات باهرة للنبوة المحمدية، وبتنا في ليلة هائلة من المخاوف الدنيوية. فسلمنا الله جل جلاله من تلك الاهوال ولم نزل في حمى السلامة الإلهية وتصديق ما عرفناه من الوعود النبوية، الى ان استدعاني ملك الأرض الى دركاته المعظمة، جزاه الله بالمجازاة المكرمة في صفر وولاني على العلويين والعلماء والزهاد، وصحبت معي نحو الف نفس، ومعنا من جانبه من حمانا، الى ان وصلت الحلة ظافرين بالآمال.

وقد قررت مع نفسي انني اصلي في كل يوم من مثل اليوم المذكور ركعتي الشكر للسلامة من ذلك المحذور ولتصديق جدنا محمد صلوات الله وسلامه عليه وآله فيما كان اخبر به من المتجددات الدهور، وادعو لملك الارض بالدعاء المبرور، وفي ذلك اليوم زالت دولة بني العباس كما وصف مولانا علي عليها لسلام زوالها في الاخبار التي شاعت بين الناس.

وينبغي ان يختم شهر محرم بما قدمناه من خاتمة امثاله، ونسأل الله تعالى لا يخرجنا من حماه عند انفصاله، وهذا الفصل زيادة في هذا الجزء بعد تصنيفه في التاريخ الذي ذكرناه.